

Biblioteca albaneză

Consilier de carte: **Gelcu Maksutovici**

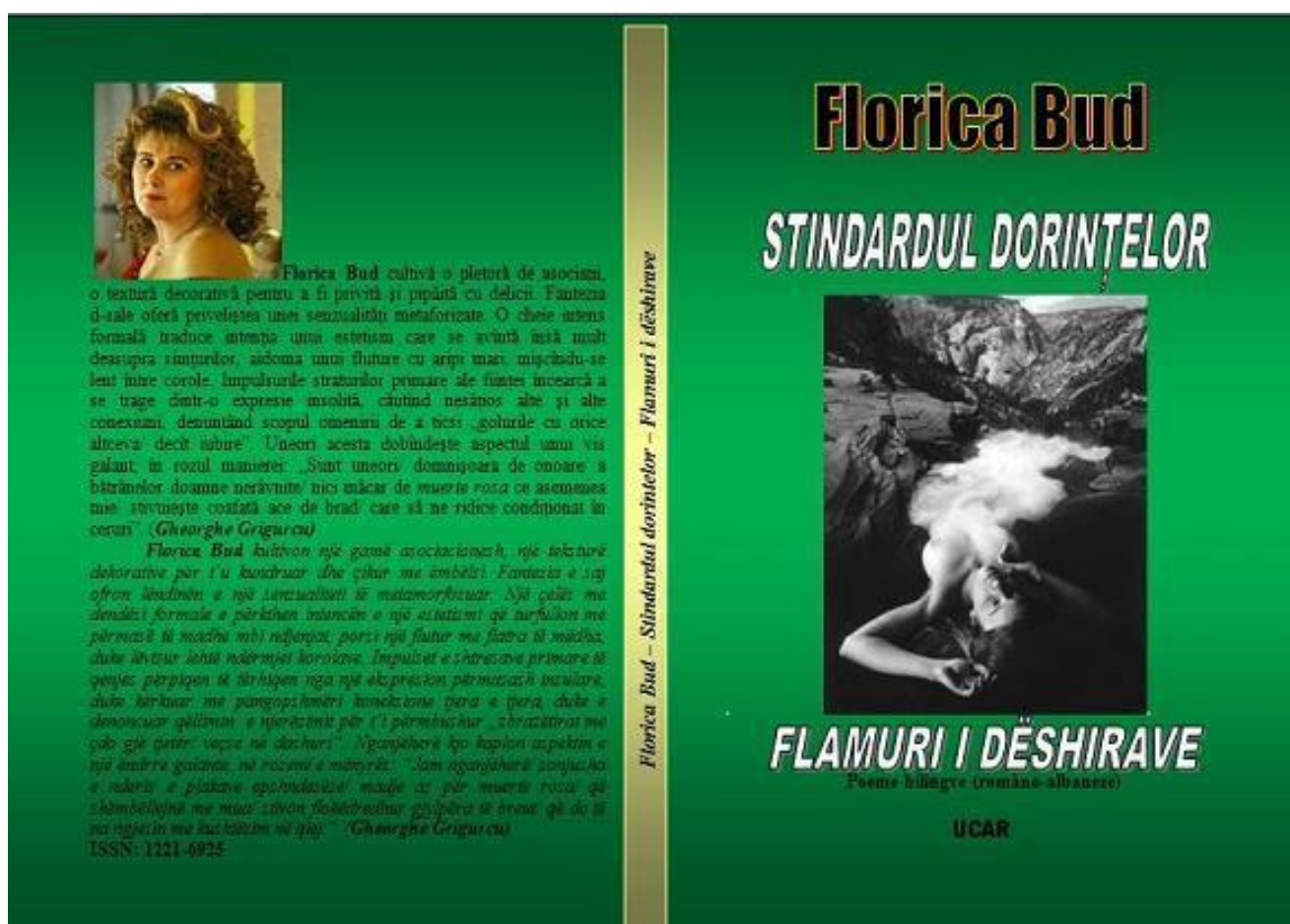
Redactor: **Sali Bashota**

Recensent: **Laura Rushani**

Corector: **Paula Covalciuc**

Coperta: **Tina Arena - If I Was A River**

Tehnoredactare: **Florian Huțanu**



*Ky libër del në dritë në bashkëveprim me Bashkësinë
Kulturore të Shqiptarëve të Rumanisë*

Cartea apare în colaborare cu Uniunea Culturală
a Albanezilor din România

ISSN: 1221.6925

Poezi rumune

Florica Bud

STINDARDUL DORINTELOR
FLAMURI I DËSHIRAVE

Traducere în limba albaneză -
Përktheu në gjuhën shqipe: Baki Ymeri
Postfața -Pasthënia: Gheorghe Grigurcu

Redacția revistei Albanezul

București (2010) Bukuresht

BIBLIOGRAFI

Florica Bud u lind në komunën Ulemi të Maramureshit (21 mars 1957), ka kryer liceun në Baia Mare dhe ka studjuar në Institutin e Xeheve në Petroschan. Revolucionari antikomunist i Dhjetorit 1989 e gjen si programuese e Qendrës Territoriale të Llogarive në Baia Mare. Është e martuar me deputetin Nicolae Bug dhe ka dy fëmijë (Roksana dhe Aleksandru). Ka debutuar në vitin 1993 me vëllimin me prozë të shkurtë, *Dashuri jam një objekt që fluturon*, duke botuar në ndërkohë vëllimet me prozë *Billklintonienët* (1999) dhe *Mariatereza jam unë* (2007), prezente në antologjitë *Çelësi i shpirtit* (2008), *Tempulli i fjalës* (2009), *Fluturimi i fjalëve* (2009), *Magjia e fjalëve* (2009), si dhe në koleksionin *Personaliteteve maramureshene* të Bibliotekës së Rrethit “Petre Dulfu” (Baia Mare, 2008). Për prozën e saj kanë shkruar personalitete të shquara të botës letrare rumune. Sipas kritikut Horia Gârbea, Florica Bud praktikon një gjini të rrallë në letërsinë bashkëkohore. Shkrimi i saj është në përkufizim ndëmjet fikcionit, eseut dhe publicistikës. Eksperienca e vëllimeve paraprahe të saj, dedikuar si fëmijëve dhe të mëdhenjve, ia shtojnë vlerën teksteve që bëhen të kapshme dhe të brishta.

Florica Bud është një shkrimtare që përpiqet ti përvetësojë të gjithë përmes brishtësisë. Në botën letrare ajo manifeston plotësisht vokacionin kulturor, ngase ka talentin për ti afruar artistët dhe për të mediatizuar me delikatesë krenarinë e tyre. Shkrimtarja nga Baia Mare është një Madame de Recamier e vitit 2000 që i mbron artistët nga pasojat e tranzicionit.

BIBLIOGRAFIE

Florica Bud s-a nënscut la 21 martie 1957, në comuna Ulmeni, județul Maramureș, ca fiică a Corneliiei și a lui Ioan Trif, țărani cu dragoste de pământ și respect pentru muncă, trăsături transmise copiilor Valeria-Ana și Florica. Bunica paternă, Valeria, iubitoare de carte, insuflă nepoatelelor sale aceeași atitudine față de studiu. Urmează cursurile Școlii Generale din comuna Ulmeni, localitate devenită oraș. Absolvă cursurile Liceului „Gheorghe Șincai” din Baia Mare și este licențiată a Institutului de Mine din Petroșani. Revoluția din decembrie 1989 o surprinde în calitate de programator la Centrul Teritorial de Calcul, Baia Mare. Actualmente este administratorul firmei Feeric, Baia Mare. Este căsătorită cu deputatul Nicolae Bud și are doi copii: Roxana și Alexandru. A debutat în anul 1993, cu volumul de proză scurtă: *Iubire sunt un obiect nezburtător*, după care au urmat volumele *Bilclintonienii* (1997) și *Mariatereza sunt eu* (2007). Este membră a Uniunii Scriitorilor din România, din anul 1998, filiala București. A obținut numeroase diplome și premii, este prezentă în antologia internațională *Cheia sufletului* (București, 2008), a colaborat la revista „ArtPanorama” și are calitatea de președinte al Fundației Culturale „Bona Fide” și vicepreședinte al Asociației Scriitorilor, Baia Mare, redactor asociat al revistei „Nord Literar”, Baia Mare. Colaborează la revistele literare: „Luceafărul”, București, „Ramuri”, Craiova, „Acolada”, Satu Mare, fiind prezentă și la antologiile *Cheia sufletului* (București, 2008), *Templul cuvintelor, Zborul cuvintelor, Magia cuvintelor*, (București, 2009).

PASQYRA E KOHËS

Stuhia ma shkuli vetëm një gjeth
Tjerat topiten të molisura
Më kotë
Më dhembin
Kur në shpirt kam acar
Dhe në degë eshtra.
Dergjem si një trung kieratic duke pritur
Përqafimin e natyrës së vdekur
Memorja e pasqyrës së gjerë
Pasqyra e kohës.
E rruaj heshtjen në dheun e shenjtë
Si një moment *Rekviemi*
Kur rrëshqet si përmbytje frenetike
Në një spërkatje

Turma pikon në drejtim të tij
Ngase në shpirt kam acar
Dhe në degë eshtra.

OGLINDA TIMPULUI

Vijelia mi-a smuls doar o frunză
Restul putrezesc amorçite
Zadarnic
Më dor
Când în suflet am frig
Și în ram oseminte.
Zac trunchi hieratic așteptând
Să fiu asumată naturii moarte
Memoria vastei oglinzi
Oglinda Timpului.
Păstrez tăcerea în pământul sacru
Ca pe un moment *Requiem*
Când aluneci potop frenetic
Într-un strop
Cei mulți se preling înspre el
Căci în suflet am frig
Și în ram oseminte.

RRUGA AKAZHU

Nuset shesin gështenja.
Ngjes afishin e kruspullosur në rrugën akazhu
Rruga më e përshtatshme
Për humbje
Qind për qind prigmat.
E ngutur
Të mos dëgjoj
Si më vjen nga pas
Hiena e pamëshirshme
Përgjigja e të pavdekurve të mi
Banorë ishujsh përjetë të trallisur
Nga ajri i ashpër
I bjeshkëve Gutëi.

STRADA ACAJU

Mirese castane vând.

Lipesc afişul zgribulit pe strada acaju
Cea mai faină
Cale spre pierderi
Sută la sută prigat.
Grăbită
Să nu aud
Cum mă ajunge din urmă
Hienă necruțătoare
Răspunsul nemuritorilor mei
Insularii veşnic ameţiţi
De aerul crud
Al munţilor gutâi.

BRITMË E BARDHË

Jo bombës atomike me silikon!
Klithja e bardhë
Shpërthen nga burimi i jetës
Së fshehur me ngathtësi të studjuar
Në gjirin tim të majtë
Dashmirë të mëdhenj
Talentësh
Të shpërndarë
Si spiridusët mbretërorë mbi sipërfaqe
Të zhbravitura
Të poseduara egërsisht
Me çmimin e një vërtitjeje tokësore.

ËIPĂT ALB

Nu bombe atomice cu silicon!
Ëipătul alb
Ëaşneşte din izvorul vieţii
Ascuns cu stângăcie studiată
Sub sânul meu stâng
Mare
Iubitor de talanţi
Risipiţi
Asemëni spiriduşilor regali pe suprafeţe
Rugoase
Posedate sălbatic
Preţ de o rotaţie terestră.

DITA E MBËSHTJELLË NË KALTËRSI

Dita më e rëndë
E hedhur në mbikqyrje
Nga Ati qiellor
Ka qenë
Dita e mbështjellë në kaltërsi.
Mu kjo ditë
Thërrimë shkëlqimtare
E shkukur
Over and over again
Me pika
Nga mishi i grisur
Prej *homo sapiens fossilis*
Pjesërisht...i mundur.

ZIUA ÎNVEȘMÂNTATĂ ÎN ALBASTRU

Cea mai grea zi
Dată în custodie
De tatăl ceresc
A fost
Ziua înveșmântată în albastru.
Tocmai ea
Fărâma sclipitoare
Smulsă
Over and over again
Cu picătura
Din carnea zdrențuită
De *homo sapiens fossilis*
Parțial... înfrânt.

I ARGJENTË PA NJOLLA

Ruga për në *maghreb*
Ma dikton me degdisje
Djallin e argjendtë pa njolla
I posakthyer
Nga një trajnim bankash nga embrione humane
Të destinuara
Grave të paplleshme
Dordoleca
Të sterilizuar
Nga ekuacioni i parë që sjell me vete
Dilema dhe rrudha
Madhore që nga klasa e parë.
Qui prodest?

ARGINTIU FĂRĂ PETE

Dirrecția *maghreb*
Îmi indică zgubilitic
Spiridușul argintiu fără pete
Proaspăt întors
De la un training al băncilor de embrioni umani
Destinate
Femeilor infertile
Momâi
Sterilizate
De prima ecuație ce aduce cu sine
Dileme și riduri
Majore încă din clasa întâi.
Qui prodest?

NGJYRËGJAKU E ARTË

Hija jote
Me dukje diamantine
I memoron
Protestat e artarëve
Të perënduar
Mbi lëkurën që e rruan kalimin
E tatovuar në formë shqiponje habsburgjike
E mbarsur përmes urisë
Vampir i shpirshur në eter
Refluksin e arit të përgjakur.

AURIU SANGVINIC

Umbra ta
Simandicos diamantină
Memorează
Proteste aurarilor
Apuși
Pe derma ce păstrează trecerea
Tatuată în formă de vultur habsburgic
Infatuat prin înfometare
Vampir ostracizat în eter
Refluxul aurului sangvinic.

EFEKT I ÇOKOLLADTË

E harruar në rrugëkryq urash me ëndrra
Të botës bimore
Me ngjyrë të çokolladës
E përmbaj
Hidrobarazhin me lëndë djegëse
Në shkallët e brendshme
Uji i mbetur me famë të lazdëruar
Tmerrsisht i rëndë.

IMPACT CIOCOLATIU

Uitatë la intersecții de poduri cu vise
Mai mult vegetală
Impact ciocolatiu
Rețin
Baraj hidro cu combustie
Internă în trepte
Apa rămasă cu fast feciorelnic
Teribil de grea.

EKZISTENCA BEZHË

Bëj transplantimin e parë
Për përgitim
E të drejtave të plota
Mbi orbitën
Dukshmërisht humane
De facto e ngjyrosur në bezhë
E vetmja akuarelë e mbetur në
Atelienë e amanetuar në
Corpus Ajustis Dilemus
Vend për ta përkujtuar
Nganjëherë edhe për favoritët
E stuhisë
Pikë esenciale në
Përmbysjen e detyrimeve të vjetra

Të kryera në emër të dashurisë.

EXISTENËË BEJ

Fac primul transplant
Care sã mã repunã
Cu drepturi depline
Pe orbita
Aparent umanã
De facto coloratã în bej
Singura acuarelã rãmasã în
Ceaslovul amanetat la
Corpus Adjustis Dilemus
Loc de dat seama
Și uneori pentru favoriții
Fortunei
Punct esențial în
Returnarea de vechi datorii
Fãcute insalubru în numele iubirii.

TRANSPLANT BORDO

E bëj transplantin e dytë
Atë bordo
Rekompensimi i rekompensimeve
I avizuar përmes postës prioritare
Nga engjëlli që ende më mbron
Nga faje të përfytyruara dhe të drejtat
Qenje dualiste
E mbivënë
Mbi vdektarin me zinxhirë të zgjidhur.
I nënshtrohem verdiktit
Guilty!
E larë në çokolladën që u pëlqen hyjnive
Bëj harakiri
Përmes
Stërzgjatjes së gishtit tregues
I konsumuar përmes papërfillshmërisë.

TRANSPLANT BORDO

Fac al doilea transplant
Cel bordo
Recompensa recompenselor
Avizată prioripost
De îngerul ce încă mă păzește
De vini și drepturi ce decad
Ființă duală
Suprapusă
Muritorului cu lanțuri în van desferecate.
Mă supun verdictului
Guilty!
Îmbăiată în ciocolata plăcută zeilor
Îmi fac harakiri
Prin
Prelungirea degetului arătător
Uzat prin nepăsare.

GJALLESA BLUMARINE

E rikthej me druajtje të ftohtë absolute
Gjallërimin e ënjtur
Dukshmërisht i gulçuar nga kohërat
Që turbullt i kanë buzëqeshur Edgar Allan Posë.
E arritur para kohës
Në enën time prej gline
Në kundërpamidë
E pregadis ngadalë shtratin.
I shtoj kompozicionit mbi një temë të caktuar
Një çerek nga flatra e ndodhur në mbarëvajtje
Why not?
Do ta pranojnë me ngulm budallenjtë
E programuar për turin e dytë të zgjedhjeve.
E thej me nxitim një të kuqe të vesë
Pak krypë
Madrëgona e shekullit
Ujë që qan nga qameti
Duke e ndezur silfidën e zjarrit dhe ia kris vajit.

VIETĂȚI BLEUMARIN

Resuscitez cu temeri de rece absolut
Vietăți bleumarin
Vădit asfixiate de vremuri
Ce tulburi au zâmbit lui edgar allan poe.
Ajunsă prea devreme
Pe vasul meu de lut

În contrapartidă
Îmi pregătesc alene culcușul.
Adaug compoziției pe o temă dată
Un sfert de aripă aflată în derivă
Why not?
Vor aproba cu sârg nebunii
Programați pentru scrutinul doi.
Sparg cu sârg un gălbenuș de ou
Puțină sare
Mătrăguna veacului
Apă plânsă de la potop
Aprind silfidă focul și *a.de.nică* plâng.

VERDHËSI PREJ FLAMENCO-S

Oh! Vdektar me
Kohë të përshkuar
Me nxitim
E ndal fluturimin e këtij
Çasti me kundërmim të verdhë prej
Flamenkos
Që refuzon
Të dashurojë
Hapsirën e përkufizuar.
E azdisura të na dëbojë
Nga lulishtja e parajsës
Në shtjellën qesharake
Si një shportë e gjorë plehërash
Dhurruar njerëzimit të disponuar
Për përmbushjen e zbrazëtirave
Me çdogjë tjetër pos dashurisë.

GALBEN DE FLAMENCO

Oh! muritorule cu
Timp parcurs
În grabă
Oprește zborul acestei
Clipe cu miros galben de
Flamenco
Ce refuză
Să mai iubească
Spațiul ferecat.
Ea cea hărăzită să ne alunge
Din grădina edenului
În tumultul hilar

Biet coș de gunoi
Oferit în dar omenirii dispuse
Să tixească golurile
Cu orice altceva decât iubire.

BOJË HIRI CISTERCIANE*

Ik mor dreq!!!
Ngjyrë e neveritshme e frigjide
Pronë e grave përtace
Që duan të jenë një me trotuarin
Ndonëse
Tani mund ta fyesh gruan
Duke e quajtur amvise e jo lavire
Si në kohërat e mira kur e derdhej hidhërimin
Më shumë mbi ato që nuk ishin
Eunukë të gjorë skllevër duke qeshur
Për kënaqësitë kulinare të ndaluara.
Minj të përhitur rropullisje e përhitur
torpilë e përhitur
robot i përhitur vetëvrasës i përhitur
e përhitur tokësore
e përhitur cisterciane.

** Cistercian, murg që i përkiste një kongregacioni benedikt themeluar në Francë (nga fr. Cistercien).*

GRI CISTERCIAN

Piei drace!!!
Culoare urâtă și frigidă
Apanaj al femeilor leneşe
Ce vor să fie una cu trotuarul
Deşi
Acum poţi înjura femeia
Numind-o gospodină şi nu târfă
Ca în vremurile bune când iţi vârsai amarul
Mai mult pe cele ce nu erau
Biet eunuc rob hohotind
Spre plăceri culinare interzise.
Gri şoarece gri visceral gri torpilă
Gri robot gri sinucigaş gri pământesc
Gri cistercian.

FANTAZI E MANUSHAQTË

Vaj për mua mëkatore! Nuk ekziston as brisk
As zebra as yombi as yang dhe ying
Vetëm poezi
Për kërmën e saj
Pengohesh kur fluturon me *alistarin*
Në Alahambra
Oh! Kalimtar
Fantazi e manushaqtë
Në farmerka të stërlara të stërqpura
të stërdestinuara
Vdekjes
Ndërroje monedhën europiane
Dhe epja tepricën lundërimtarit
Kur e kalon styksin
E ngarkuar
Me mëkatet e dyfishta me kujdes
Haraç postmodern
Vetëm nesër ende e paguar me kard.

FANTEZIE ÎN MOV

Vai mie păcătoasa! nu există nici leme
Nici zebre nici zombi nici yang și ying
Doar poezie
De stârvul său
Te împiedici când voiajezi cu *alistarul*
În Alahambra.
Oh! trecătorule
Fantezie mov
În blugi prespălați preacârpiți preadestinați
Morții
Preschimbă-ți moneda europeană
Să dai rest luntrașului
Când treci stiyxul
Încărcat
Cu păcatele bifate cu grijă
Tribut postmodern
Doar mâine încă plătibil cu cardul.

KËMISHA E ZEZË

Guantanamo

Silabe të errëta mes peshkatarit e detit
E pamundshme për ti gjetur
Në fletoren e informatave
Kanalet lundruese të lumit dashuri.
E ngulfatur në një regjistër me tingull ditirambik
S.O.S.!

Mesazh provokator ndaj ujit
Vërshojnë mbi mua
Akorde që ta shqyejnë shpirtin
Agresioni është çseksualizuar atipikisht.
Lermëni për shqiponja
Po qe se regjistri jua kall datën
E gjej *këmishën e zezë* e shqyer nga vuajtjet
Turbulluese e të rënda
Argjend i gjallë që ngulfatet në mishin
E mbushur me dëshira plumbi dhe
Tabaco cubano.

CAMIŞA NEGRA

Guantanamera
Silabe întunecate între pescar şi mare
Imposibil de găsit în talmeşul de informaţii
Canalele navigabile ale fluviului iubire.
Transpus într-un registru ce sună ditirambic
S.O.S!

Mesaj provocator la apă
Dau buzna peste mine
Acorduri sfâşietoare
Agresiunea este asexuată atipică.
Lăsa-ţi-mă vulturilor dacă registru vă dă stări de greaţă.
Găsesc *camîşa negra* zdrenţuită de patimi
Tulburătoare şi grea
Argint viu ce se strecoară în carnea plină
Doldora de dorinţi plumbi şi
Tabaco cubano.

E PORTOKALLTË NËN FLUTURA

Po rendi e trembur drejt teje
Bie
E penguar për të prekur dheun
Me ngjyrë të portokalltë nën flutura
Nga fjetet me shprehje të uritura
Fis i varfër i fijos së Ariadnës

Ajo nonkonformiste në etapën e parë
e kënaqur pastaj.

Bie

Dhe më në fund mund të brohoras:

Çfarë malli kam patur për ty!

ORANGE SUB FLUTURI

Alerg infriçosata spre tine

Cad

Ëmpiedecatë sà ating pãmântul

Orange sub fluturi

De cãtre firul cu expresie flãmândã

Ruda sãracã a firului Ariadnei

Cea nonconformistã în prima etapã apoi satisfãcutã.

Cad

Ëi în sfãrëit pot exclama: ce dor mi-a fost de tine!

ROSE DES VENTS

Të dua!

Rose des vents -

Ma ka prishur këpucën roze

Nga sidefi i dantelluar

Jam nganjëherë

Zonjusha e nderit

E plakave epshndezëse

Madje as për *muerte rosa*

Që shëmbëllejné me mua

Stivon flokëdredhur gjylpëra të breut

Që do të na ngjesin me kushtëzim në qiej.

ROSE DES VENTS

Te iubesc!

Rose des vents -

Mi-a strigat pantoful roz

Din sidef dantelat.

Sunt uneori

Domniçoara de onoare

A bătrânelor doamne nerâvnite

Nici mëcar de *muerte rosa*
Ce asemeni mie
Stivueşte coafatë ace de brad
Care sã ne ridice condiëionat în ceruri.

E KUQE MBRETËRORE
ROÏU REGAL

Silabizon atërisht semafori
Kur
E zbavitur
Harroj ti mbuloj
Rrënjët
Me përzierje çorbore
 prej diellit e çernoziomit*
Kundër
Acarit që ka mbetur me barrë
Qesharake që shpalon një pjesë të bajameve
E hedhur *de demoiselle sans honneur*
Pa kurrfarë turpi në lojë e tollovisë
* *Dhe i zi e i plleshëm në stepa*

ROÏU REGAL

Silabiseşte patern semaforul
Când
Distratë
Uit sã îmi acopër
Rëdëcinile
Cu amestecul ciorbic de soare şi cernoziom
Împotriva
Frigului gestant
Ce hilar îşi dezvăluie un rest de amigdalë
Zvërlit de demoiselle sans honneur
Impudic în jocul de-a valma

E BLERTË

Sumbulla e blertë pa vesh muzikor
Ka mësuar të lehë faktikisht
Cilësi që i ofron një vend pune
Në hartën gjeopolitike të botës
Mbi të cilën
Një përçarje kaline.
Nga pikëpamja logjistike
Mbetet

Trubadur haraç i utopive të vjetra
Që e veshin dashurinë
Duke e zhveshur nga vellot
Pagane.

VERDE

Nasturele verde lipsit de ureche muzicală
A învățat să latre faptic
Calitate ce îi oferă un loc de muncă
Pe harta geopolitică a lumii
Pe care
O divide calin.
Din punct de vedere logistic
Rămâne
Trubadur ostatec vechilor utopii
Ce îmbracă iubirea
Dezgolind-o de vāluri
Păgâne.

VJOLLÇË DASHURIE

Për vasha të çiltra
Lajkatore
Të përkulshme e të levarashta
Që dëshirojnë të pagëzohen me emra
Voglushesh të sehnjta
Në kishën e vogël prej druri të kalbëzuar
Që kërcëllen pakuptishëm.
Muzika e lashtë dremit një gjinkallë
Një insekt dhe ndoshta kambana plakë dhe
Spirito santos
Duke pritur një lloj dashurie të manushaqtë
E këndshme për të shenjtit
Që na e duan kalimin kah e mira.

VIOLET DE IUBIRE

Pentru fete lucide
Cochete
Maleabile și ductile
Dornice să le boteze cu nume de sfinte
Pifanii la mica
Biserică din lemn putrezit
Ce scârție neînțeleș.
Muzica veche adoarme un greiere

O carie şi poate clopotul bătrân şi
Spirito santos
Aşteptând un fel de iubire violet
Plăcută sfinţilor
Ce ne vor doar trecerea înspre bine.

POEZI E PANGJYRË

Marsh përjashta nga *europa*
Shpirt kryengritës plot urrejtje dhe incest!
U përgjigjem pa çapkanllëqe
Inkolorë
Pyetjeve të parashtruara
E të harruara në kancelari
Të pushtuara nga insekte e libra.
Mëndje vashërie e papyetur
Çfarë numri këpucësh mban
Ndërkohë e flashkët dhe pa kundërmim
Pregadis
Tryezën e të ftuarve hipotetikë
Ndoshta një i saktë dy apo tre raportues të pavendosur.

POEZIE INCOLARË

Marş afarë din *evropa*
Spirit rëzboinic plin de urë şi incest!
Rëspund fërra noimë
Incolor
Ëntrebërrilor puse
Shi uitate ën cancelarii
Ocupate de carii shi cërrti.
Minte de fecioarë nëntrebatë
Ce numër poartë la pantofior
Ëntre timp flasçë shi inodorë
Prepar
Masa invitaçilor ipotetici
Poate unu precis doi sau tre raportori indeciçi.

TEJMATANË LUMIT

Transparente dhe plot hije të braktisura
E ndodhur në rrjedhën e shenjtë
E gjej vetveten prore të zhbravitur
Në karrocën me tym
Hapsira *tejmatanë mirësisë*.
Këndejmbanë ligësisë përmes vesit të procedurës
Zëdhënësi i prurë

Në rang mbreti kultivon përbindësia.
Përmes citatesh të errëta bota ime
Satirë e gjerë epope minore
Kërkon zemërgjerësinë e gropës me luanë.

DINCOACE DE RÂU

Transparentë dhe plinë de umbre stingerë
Aflatë në sfântë derivë
Ëmi gësesc sinele mereu shifonat
Ën carul cu fum
Compartimentul *dincolo de bine*.
Dincoace de râu prin vici de procedurë
Purtătorul de cuvânt
Adus la rang de rege cultivë dihonii.
Prin sumbre citate lumea mea
Vastë satirë menipee
Cere clemença gropii cu lei.

DUKE U DRIDHUR NË ZILE TË A. DRITËS

Mund të ta shushuris ngadalë dashurinë
Po qe se ke guxim në më përkëdhelish bishtalecat
Herë e gjallë herë e përgjumur
Por përjetë e hidhur si përmallimi
Në të cilin janë përzierë
Fuqimisht duke vibruar në kambanat e *a. dritës*
Katër plus katër shorte të patundura
Kur shtatë tjerat të shëmtuara e të liga
Më kanë blatur me dhurrata
Të panumërta trupore
Në përndim të krizës kaotike bimilenare.

VIBRÂND ÎN CLOPOTE DE A. LUMINĂ

Ash putea să-ți susur alene iubirea
De vei avea curajul să îmi mângâi cosita
Când vie când adormita
Dar veșnic amarë ca dorul
Ën care s-au încălcit
Puternic vibrând în clopote de *a. lumină*
Patru plus patru ursitoare neclintite
Când celelalte șapte urâte și rele

Mi-au dat din prinos daruri
Prea multe trupești
În plin declin și criză haotic bimilenară.

LAVDI PUSHTUESIT QË DHEMB

Përkulem ti përgjigjem me mirësi dashurisë
Përvetësues! dritë jeshile dhënë
Nga vetë *Lavdi Pushtuesi Që Dhem*
I akredituar nga përvetësime hyjnore
Të miklosh vuajtjen e gjirit të majtë i ndodhur
Në ekuilibrin e pasigurtë me të djathtin
peshore e qiellit.
Më josh me qëllime të akullta
të skicoj nëse besimi më ndihmon
Një engjëll me flatra pjesërisht të kapitura
Që asgjëson në shkallë fildeshi
Dhe tymi...padashurinë.

AVE STĂPÂNUL CE DOARE

Mă aplec să răspund cu blândețe iubirii
Posesorule! undă verde dat
De însuși *Ave Stăpânul Ce Doare*
Acreditat cu însușiri divine
Să alini suferința sânelui stâng aflat
În echilibru precar cu cel drept
cumpănă cerului.
Mă îndemni cu intenții de gheață
să schițez dacă credința mă ajută
Un înger cu aripi parțial frânte
Ce dejoacă în trepte de
Fildeș și fumuri... neiubirea.

ANA ȘI UN NUME

ANA DHE NJË EMËR

BUKUROSHË FRIGJIDE TË KLUZH/NAPOKALIT

Mund të rrish qetë
Në shkallën e parë
Të rrëshqitshme të evolumit fillestar
Duke ma përkëdhelur lëkurën kreole
Në harmoni me gjurmat zinxhirore
Të destinuara për leskrat e dashurisë
Duke kaluar mbi mua si mbi shkallën e dytë
Të përbaltur të evolucionit
Nëpërmjet refuzimit.
E nuancuar nga flladi i kullosës
Qesh me ngashërima të ekzagjeruara
Duke rezikuar poshtërsinë
Në trillime poetike të rimuara
Nga namatisja e murmuruar e femrave frigjide
Bukuroshe të kluzhit napokal
Të përdhunuara
Nga pitekantropi i vetëdashurisë.

FRIGIDE FRUMOASE ALE NAPOCALULUI CLUJ

Ai putea stând cuminte
Pe întâia treaptă
Alunecoasă a evoluției primare
Să-mi mângâi pielea creolă
În armonie cu urmele șenile
Lăsate de solzii iubirii
Trecând peste mine ca peste a doua treaptă
Noroiasă a evoluției
Prin negare.
Nuanțată de răcoarea ierbii
Râd cu hohote acerbe
Riscând oprobriul
În poante poetic rimate
Din incantația murmurată frigidelor
Frumoase ale napocalului cluj
Violentate
De către pitecantropul iubirii de sine.

DASHUROMË PERRITO PRECIPITATO

Dashuromë *perrito precipitato*
Duke ma dyfishuar misionin në të kryerën e thjeshtë
Që na re ndan trupin nga shpirti.
Eja krijesë e dashur
Zogu im i dashur në mungesë të hyjnive
Ngase fjala e koralisë lulelindur
Nuk ka asnjë mbi dhe

Të më dashurojë aq sa të më hedhë
Nga shkëmbi në shungullimën e detit
Kur kolerikët refuzojnë të mbajnë
Emblemën në ballë
Duke u lënë të përkohshmëve puluhur të artë
Të shtypur nën shputat
E tmerit të stolisjes agnostike.

IUBEȘTE-MĂ PERRITO PRECIPITATO

Iubește-mă *perrito precipitato*
Bifând la perfectul simplu menirea
Ce ne desparte trupul de suflet.
Vino vietate iubită
Puiul meu drag în lipsă de zei
Căci vorba coraliei cea florelindă
Nu-i nimeni pe terra
Să mă iubească atât cât să mă arunce
Din stâncă în vuietul mării
Când holericii refuză să-și poarte
Emblema pe frunte
Lăsând-o vremenicele pulberi de aur
Strivită sub talpa
Agnostic fardată a spaimei.

SHTËPIA E KËMBIMEVE HUMANE

Eja të më dashurosh zog prej çafke e qelibari
Për këtë të është dhënë ëndja
Kokëkrisur i plagosur në kohë paqeje
I degdisur nga shqiponjat në kohë armëpushimi
Mbi shkëmbin e keq të famës *gatana*.
I vdekur një herë dhe pastaj i amanetuar
Në *Shtëpinë e Këmbimeve Humane*
I riblerë për një dollar të gjorë
I stërshtuar nga ndryshku i mbushur me insekte
I gjetur në ujë nga hulumtuesit e...ajrit.
Dashuromë zog gate
I ushqyer me krypën e shiut në pika
Të mëdha sa kristalet *carra*
I mbështjellë si një foshnje
Në valët e detit.

CASA DE SHCHIMBURI UMANE

Iubește-mă pui de stârc și ambră
De asta îți este vrerea
Nebunatec rănit în timp de pace
Rătăcit de vulturi în plin armistițiu
Pe stânca de rea faimă *gatana*.
Mort un timp și apoi amanetat
La *Casa de Schimburi Umane*
Răscumpărat cu un biet dolar
Străpuns de rugină plin de carii
Găsit în apă de cerșetorii de... aer.
Iubește-mă pui de stârc
Alăptat cu sarea ploii în picuri
Mari cât cristalele *carra*
Îmbrăcat ca un prunc
În falduri de mare.

GLINA JOSHËSE

Përkëdhelmë njeri i ndodhur në fillimet
Shpërndarës ngacmues verdiktesh
Të veridikuara vetëm nga profili mediatik.
Dëbomë njeri i ndodhur në santinelë
Mbi llogore të tmerit
Nga trishtimi i zgërdheshur
Duke zbuluar thekset
E heshtjes së lënduar
Psikopatologjikisht
Të arsyeshme për natyrën.
Rimodelomë njeri prej dëbore
Që s'do të ketë keqardhje
Askurrë ashtu e bardhë... ashtu e çiltërt
Duke derdhur me pangopshmëri
Plumb të shkrirë
Në formën time prej gline të tundosur.

LUT ISPITITOR

Alintă-mă om aflat la începuturi
Risipitor agasant de verdicte
Veridice doar din profil mediatice.
Alungă-mă om aflat santinelă
Pe metereze de spaimă
Din tristețe în râset
Descoperindu-i tăcerii rănite
Accente
Psihopatologic rezonabile firii.

Remodelează-mă om de zăpada
Ce nu va mai fi cu regrete
Nici când așa albă... așa pură
Turnând pe nerăsuflăte
Plumb topit
În forma mea de lut ispitior.

SHTOJCA A.DE.NE.URËSH

Dashuromë në regjim të shpejtë
Madje dhe pa paralojë të dëshirës
Së mbërthyer në qindra gjylopëra
Në a.de.ne.urët që kanë mbetur
Qeveria ka herë demokratike
E përfaqësuar nga zëdhënës fjalësh
Në shtypin e shtypur nga aparate të reja
Që stivon jotëgjithë në raftet
E sallës së pritjes
Shumë... shumë e madhe.
Dashuromë në regjim të shpejtë
Përmes qindra mendimesh të panumërta
Duke e kyçur në një vend me tjerë demonë
Dashurinë në *shifrën e Kutisë së Pandorës*.

RESTURI DE A.DE.NE.URI

Iubeşte-mă în strict regim de urgență
Chiar fără preludiu știu ce-i dorința
Țintuită-n bolduri sute
Pe resturi de a.de.ne.uri.
Guvernul demult democratic
Reprezentat de purtătorii de vorbe
În presa strivită de noi aparate
Își stivuește netoții pe rafturi
În sala de așteptare
Mult... prea mult mare.
Iubeşte-mă în regim de urgență
Prin sute de gânduri termite
Zăvorând la un loc cu alți demoni
Iubirea în *cifrul cutiei pandore*.

INERCION QË DHEMB

Dashuromë mbi shkallën e evolucionit të mirë
Kur do të na ndjekin drejtpërsëdrejti mbi shishe
Të vdesë në valë nga çudia
Rrojet e turneve
Dëshirë informative.
Flakë e rruajtur në enë fine
Ëndja jonë për ti shuar
Kur dashur e padashur
In corpore stoikisht qëndrojmë.
Eja se më mungojnë...tetë *parafjalë*
Dhe gjith po e përsëris një ligj me nene abrogimi
Duke e shprehur sintetikisht...
Nëpër prefifraza dhe pasthirma
Inercionin që dhemb.

INERTË CE DOARE

Iubeşte-mă pe scara evoluției în bine
Când în direct vom fi urmăriti pe sticlă
Să moarë-n valuri de ciudă
Pândacii din turnuri
Voit informaționale.
Flacara păstrată în recipiente fine
Voit noi să o stingem
Când vrute și nevrute
In corpore stoic îndurăm.
Hai vino am lipsă... opt *precuvinte*
Și tot repet o lege pe punct de abrogare
Exprimând sintetic...
Prin perifraxe și interjecții
Inerția ce doare.

DUKE SHKËLQYER PËRMES VERBËRIMIT

Dashuromë në tringëllimë kambanash
Rroje e bakërt e çimentuar në mure
Që ftojnë në surdinë
Në tejdukshmërinë e kohës ditën e natën
Dhe tubojnë në ndjesë të mirën me të keqen
Në vendin tonë të shenjtë.
E zbathur jam nga ligësitë
Kur i kundërvihem frenetikiht heshtjes
Në gamë emisar
I thirrjes së botës stelare.
E zgjedhur t'i shoshis historitë me dhunti
E zvarritur në vorbullën e fshehur

Nën a.b.c.d.u.r.i.
Të lustruara me safirë nën llupën që smadhon
Faqet kristaline të prura dhurratë për dritën
Idilë e ndërftytyrësuar.
Dashuromë shpërndarës mbretëror i parafjalëve
Grumbullues apatishë të kokrrave të ferrit
Nga serumi kundër nëpërkave.

EXECELÂND PRIN ORBIRE

Iubeşte-mă în clinchete de clopot
Străjer aramic încimentat în ziduri
Ce cheamă în surdină
La opaiţul vremii ziua şi seara
Şi-adună în iertare binele cu răul
La locul nostru sfânt.
Desculţă sunt de rele
Când opun frenetic tăcerea în gama sol
Chemării ancestrale.
Aleasă să cern istorii prin har
Mă las târâtă în hăul ascuns
Sub a.b.c.d.u.r.i.
Lustruite safiric sub lupa ce dilată
Faţete cristaline aduse în dar luminii
Idile interfaţă.
Iubeşte-mă risipitor regal de precuvinte
Strângaci abulic al boabelor de jad din
Serul antiviperic.

PESHORE

Të hyj apo... më mirë jo
Qëndroj në terezi
E harruar kështu në portën e emisarëve të rubikonizuar
Që duke shkëlqyer përmes verbërimit
E kanë gabuar sistematikisht shekullin dhe shtëpinë.
Por nuk ka rëndësi
Në pikëderdhjet e planetit
Flamuri i dëshirave
Të mbrujtura me mendime fluturuese
Të rruajtura në thellësinë e plagëve
Përjetë të panekrozuara
Nga pasqyrat e smadhimit
Që duken të vjetra... derisa i arrij
E zhytur në serinë e fshehtë të vuajtjeve të reja.

CUMPĂNĂ

Să intru ori... mai bine nu
Stau în cumpănă
Uitată așa în poartă de solii rubiconzi
Ce excelând prin orbire
Au greșit sistematic veacul și casa.
Dar nu contează
În picătura planetei
Stindardul dorințelor
Zămislite de gânduri fugitive
Păstrate în adâncimea rănilor
Veșnic necrozate
De oglinzile măririi
Rămase vechi... pe când le ajung
Scăldată în serul tainic de noi patimi.

PLUHURI POLIMORF I DASHURISË

Dashuromë ngase e kam zbuluar
Zgjidhjen e fshehtë
Porsi një qen i pazot.
Tërhiqmë në çerdhen e trishtë
Të dashurisë duke besuar
Se në vend të shfrenimit
Përgjon dëshprimi.
Përkëdhelmë nëse din
Të shtrydhish inercionin
Me duart e palidhura
Duke lm'i exuar në sytë e përlotur
Të makijuar herë blertë e herë blu
Pajtimin me vetveten
E vetmuar si një qenje
E cila... herë po e herë jo
E merr lajmin e pagesës
Si një vyshkje luleshqerrash.

COLBUL POLIMORF AL IUBIRII

Iubește-mă căci am primit
Asemeni unui cățel de pripas
Tainică dezlegare.
Târăște-mă în colbul trist
Al iubirii având crezul
Că-n locul desfătării

Pândește disperarea.
Mângâie-mă dacă știi
Să strivești inerție
Cu mâinile nelegate
Citindu-mi în ochii ce au plâns
Rimelați când verde când albastru
Împăcarea cu sine
Singură și ființă
Care... și da și nu
Acceptă ofilind margarete
Înștiințarea de plată.

KONFUZION

Do të gëlltitësh duke imituar lumturi
I etshëm
Të përfitosh krosin e muajit *janar*
Sipërfaqe-tegumente
Duke e ngatërruar artin me shkencën e heshtjes
Shikoj përmes lentilave konvekse
Pa u mbrojtur a pranuar diç që ka mbetur
Duke kërkuar për këmbim përdëllimin
E librit të vetëm të pashfletuar.
Shikoj si e gërsheton abecenë e dashurisë
Me shifra që i shëmbëllojnë abuzimit
Përndryshe njerëzimi është i përsosur
Në tokë në ujë dhe nën ujë
Përveç meje dhe... pa ty
Shërbëtor i gjorë i një shteti juridik
Me shenja të mëdha pikëpyetjeje.

CONFUZIE

Vei devora mimând fericire
Dornic
Să câștigi crosul lunii *ianuar*
Suprafețe-tegumente.
Confundând arta cu știința tăcerii
Privesc prin lentile convexe
Fără să mă apăr și să accept vreun rest
Cerând în schimb clementă
Singurei cărți nerăsfoite.
Văd cum îmbini abeceul iubirii
Cu cifre ce seamănă abuz
În rest omenirea este perfectă
Pe pământ în aer și sub apă

În afară de mine și... fără de tine
Biet slujbaş al unui stat de drept
Cu mari semne de întrebare.

GJUAJTËS TË GURIT

Kur më fton ta flak dogmatikisht
Veshjen me kokore shiu
Fshihe *de facto* dëshirën kobzezë
Për të përshkuar *step by step*
Etiketën që uzurpon të drejtën
E veshjeve të shkulura me ngulm.
Evokoj gjendje hyjnore
Përjetë të ndotura nga emri
Krijuesi i rojës së armatosur
Që ëndërron të krijojë përvojë
Vagabond në një shtëpi krijuese
I dëbuar nga gjuajtësit me gurë
Në drejtim të një shtëpie tjetër...
Ajo e *Modës Lux*
Në rrugën fqinje.

ARUNCĂTORI DE PIETRE

Când pofta să îmi lepezi dogmatic
Veșmântul cu glugă de ploaie
Ascunde *in facto* dorința funestă
De-a parcurge *step by step*
Eticheta ce uzurpă dreptul
Veșmintelor smulse de-a valma.
Evoc stări divine
Pe veci întinate de numele
Creatorului santinelă
Ce visând să facă ucenicia
Vagabond la o casă de creație
A fost alungat de aruncătorii cu pietre
Spre o altă casă...
Cea a *Modei Lux*
De pe strada vecină.

MUNGESTARE HIJESH

S'të pëlqen pse jam çveshur
Nga hijet tunduese
Përsëris me zë të lartë

Duke interpretuar mekanikisht
Heshtjen e mbetur
E lëvarur në fjalën e fundit e shprehur
Prej teje i plagosur.
Ndoshta isha unë ajo që...
Duke ndjekur
Këmbëngulësin
Shpëstjellësit të monologut
I përkulem.
Hap një faqe webi në njëjtën adresë
Ku të kam humbur duke osciluar
Ndërmjet meje e ...meje e shakmisur nga mundimet.
Dashurohemi edhe pse lufta troket
Me paftyrësi në portat e të tjerëve
Dhe kohërat më të mira
Që na anashkalojnë.

LIPSITĂ DE UMBRE

Nu mă placi goală
Lipsită de umbre ademenitoare
Repet cu voce tare
Interpretând mecanic
Tăcerea rămasă
Agățată în ultimul cuvânt rostit
De tine rănitul.
Poate că eram eu ce care...
Urmărind
Pe prompter
Desfașurătorul monologului
Mă închinam.
Deschid pagina web la aceeași adresă
Unde te-am pierdut oscilând
Între mine și... mine strivită de patimi.
Ne iubim deși războiul bate
Obraznic la alții la ușă
Și vremuri mai bune
Ne tot ocolesc.

UJK DASHURIE

Dëshira të dridhshme të katërfishuara
Në shifra bilanc dhe shifra të pashënuara
Që do ta ndajnë destinin më dysh
Me një vijë të kuqe

Ekuator i mjerë ekzistencial.
Shikime të kuptuara me pëshpëritje të paqarta
Kërkojnë të deklarojmë jetën në një shtëpi me ëndrra
Dhe sërish i tejkalojmë me gëzim ditët *e zbrazta*
Nga fëshfërima e krisur e botës.
Pret në rradhë kur dera
E përshtatshme do të çlirohet nga mënteshat e ftohta
Balta e zellshme... e hedhur me forcë
Të mundur, të pamundur do jemi... oh! ujk dashurie
Po qe kjo është dëshira jote.

LUP DE IUBIRE

Vibrante dorinjtë cuantifivate
În cifre bilanț și cifre netoate
Ce vor să împartă destinul în două
Cu o linie roșie
Biet ecuator existențial.
Priviri înțelese prin șoapte neclare
Ne cer declarată viața la casa cu vise
Și iarăși bifăm bucuroși zile *golite*
De freamătul nebun al lumii.
Așteaptă la rând când ușa
Potrivnică va ceda din reci balamale
Norojul cel darnic... aruncat cu putere
Învinși, neînvinși vom fi... oh! lup-iubire
Dacă asta îți va fi vrerea.

MAL A LA TETE

Tejmatanë linjave që rrëkëllehen
Nga sytë dhe imperfeksionet
Që ma përcaktojnë fytyrën
Nganjëherë në linja që ngjiten
Tjetërherë numëroj më shumë
Zbritëse të kontorizuara nga mëshira
Jam një teatër i gjerë i qerazuar për kufhtë.
I kantonuar në luftë apostolike
Mirësi në ditët që lundrohen nën diell
Je mal a la tete në kokat e çngjyrosura.
Mendimi i përzjerjes më gjynjëzon
Shumëzot shtatë herë shtatë
Kur s'dua të jap pesë para për kështjellën
Dergjem... mes faqeve
Të shkëputura me mospërfillje mbretërore

Fletore të pangopshme që përmbajnë
Mbetje mendimesh të shijshme
Të lindura për të kënduar në instrumentet e çdokuj
Edhe... për ty, o Adam!

MAL A LA TETE

Dincolo de linii abrupte
De ochii şi imperfecţiunile
Ce îmi definesc chipul
Uneori în linii ascendente
Alteori număr mai multe
Descendente contorsionate de milă
Sunt un biet teatru închiriat pentru luptă.
Cantonată în plin război apostolic
Bine în zilele ce zburdă sub soare
Je mal a la tete în cele ponosite.
Gândul mixării mă îngenuche
Multiplu de şapte ori şapte
Când nu vreau să dau cetăţii seamă
Zac... printre pagini
Rupte cu nepăsare regală
Caiete insaţiabile însumând
Resturi gustative de gânduri
Pornite să cante în strună tuturor
Şi... ție Adame!

ALGRED

Po ndalem pa paralajmërim të llahtarshëm
Përse do të mund të kuptohej në orë
Qarku i kuq pranuar në segmente
Duke përfshirë pike për pikë
Indikacionet. Hartën. Flamujt me ngjyra. Shenja reliefi.
Futem lehtë në vallen me rrugë
Në prehjen e parë tejmatanë Algredit
Nisem ende me dyshim
E verbuar drejt dritës që rrjedh
Një shumë vërtitjesh
Më pak ajo që ka humbur
Në tollovitje humane
Të shkëputura me *bezdisjen*.
Hija e shenjave të pandotura nga kohët
Dergjet në humnerën e duarve të mumifikuara
Nën krahun e një radikali të shkallës së dytë
Inferior dhe përndryshe... duke përgjasuar nga profili

Me aksiomën e fuqisë
Së padurueshme në gusht.

ALGRED

Opresc fërë semnalizare nëspëimântatë
De ce ar putea sã însemne în ore
Cercul roșu primit pe segmente
Incluzând punct cu punct
Indicații. hartë. stegulețe colorate. semne de relief.
Mă prind ușuratic în jocul cu drumuri
La primul popas dincolo de Algred
Mă îndrept încă duală
Orbită spre lumina ce curge
O sumă de piruete
Mai puțin cea pierdută
În aglomerări umane
Deprinse cu *spleenul*.
Umbra semnelor neîntinate de vremuri
Zace în bezna mâinilor mumificate
Sub brațul unui radical de gradul doi
Inferior și în rest... semănând din profil
Cu axioma puterii
Nondigerabilă în august.

ALUAN

Comment ca va?
Ca va! ca va!
Përgjigjet Aluani nga frika e një plagiati
I përcaktuar nga *absalomi* tani e njëmijë vjet
Fatntazma duke rrëshqitur me salltanet
Mbi *trambulinën e lugetërve*
E shkëputur nga retina e shkretë e Ateibusit
E gjymtuar nga shenjat e pyetjes së ligjësuar
Që lanson hallakatjen në trumbë.
Duke harruar unin tim të vjetër në *paravionin*
Ku drejtohem
Si një monument i gravitetit
Duke tërhequr me lesë ligjet çmendurake
Perfekte për ne vdektarët
Të graduar edhe me shkallën zero
Drejt një caku të pranishëm për një çast
Që pastaj të brohoras engjëllisht
Me një ton të rëndë interceptimi
Aluan e kontestoj për herë të dytë dashurinë
Duke rendur drejt... Tribunalit të Hagës!?

ALUAN

Comment ca va?

Ca va! ca va!

Răspunde Aluan de spaima unui plagiat

Prezis de *absalom* acum o mie de ani

Fantasma alunecând fastuos

Pe *toboganul stafîilor*

Desprinsă din retina pustie a lui Atebius

Mutilată de semne ale mirării legiferate

Ce demarează deșănțat în trombă.

Uitând de mine cea veche în *paravionul*

În care mă îndrept

Monument al gravitației

Trăgând în lesă legi imbecile

Perfekte pentru noi muritorii

Gradați și de grad zero

Spre o țintă momentan ubicuă

Ca apoi să exclam angelic

Pe un ton greu interceptabil

Aluan contest a doua oară iubirea

Alergând spre... Curtea de la Haga!

ARION

Dhembje superbe anod katalitik

Njësi matjeje

Fytyra e padukshme e kohës

Kryeneçësi e djeshme me çmim të një ore

Si një prekje qafore

Ka zgjedhur nga dhjetë pjesë anatomike

Një derdhje që pajtohet me infuzionin e mendimeve

Të transpaltimit të furishëm.

I rekem me vendosmëri hulumtimit të besnikërisë

Të forcave djallëzore të ligësisë

Pezulloj një reprizë

Për pagesën e mirëmbajtjes së trupit.

Duke vallëzuar pandërprerë dhembje absurde

U bën shenja të pavendosura

Valëve të laserit duke mos iu nënshtruar

Kodit dykrenar të dhembjes.

Vajtoj mënyrën si më je destinuar

Sot lindja ekstreme nesër vetëm shi.

Ngjashmërisht me një... akt konstitucional,

Më urdhëron të ta njoh përsosjen

Për të cilën *Arioni & komp...*
Më shpall duke buzëqeshur nxitimthi: *Guilty!?!*

ARION

Durere superbë anod catalitic
Unitate de măsurat
Fața nevăzută a timpului
Îndărătnic ce ieri preț de o oră
Ca o atingere cervicală
A ales din zeci de părți anatomice
Să se scurgă acceptând infuzia de gânduri
Transplantului de furii.
Supun constant la încercare fidelitatea
Forțelor malefice și răului
Suspendat o repriză
Pentru plata întreținerii corporale.
Dansând nelimitat durere absurdă
Faci semne indecise
Undelor laser nesupunându-te
Codului bicefal al durerii.
Deplâng modul cum îmi ești destinată
Az extremul orient mâine doar ploaie.
Aemeni unui... act constituțional,
M silești să îți recunosc perfecțiunea
Pntru care *Arion & comp...*
M declară surâzând grabnic: *Guilty!?!*

ADISS

Dashuroj një pikë finale
Tek apo palë?
Pyetje që nga starti më hedh
Moluskë e papërcaktuar në hartën e botës
Vashë e varfër dhe e pasur
Vënd i përfituar me mundim
Me mijëra në referencë në koshin e dëshprimit.
Bëj një demonstrim force
Me rrezikun të jem e dëbuar,
Duke e humbur mopolin e dashurisë
Mbi felinë e maskuar me fasha sterile
Linjë dyfish e mundur ndërmjet
Adiss/it dhe... emrit
Të një *petite femme...*
Që shëmbëllen me një Evropë të plagosr.

ADISS

Iubesc un punct finit
Cap sau pajură?
Întrebare ce din start mă aruncă
Moluscă nedefinită pe harta lumii
Săracă fată bogată
Loc câștigat cu trudă
Cu mii în referințe la coșul disperării.
Fac o demonstrație de forță
Cu riscul să fiu expulzată,
Pierzând monopolul iubirii pe
Falia mascată cu feșe sterile
Linie frântă dublu deschisă între
Adiss și... un nume
Une petite femme...
Asemeni unei Evrope rănite.

AIDANI

E zbavitur më lë vetë me... Aidanin
Dhëndërr engjëllor i pyetjeve
Me kuptime të shumëfishta
Shkathtësi që më provokon
Për t'i dhënë mijëra grushte
Një psikike që sapo pozon lakuriqe
E shtrirë mbi rërën e detit marmara
Për kalendarin e lartmadhërisë së tij...
Më torturon dhembje lakmuese
Me llogari të palezetshme
Për qenje të gjymta dhe llahuza
Duke u mbivënë mbi ta si në lojë
E lulishtës në vend të teraacave
Të fjalëve të zgjedhura me vend
Të plasura në vendin *e atyre që...*
Përgjaken ndërmjet kufinjve normalë.

AIDAN

Distratë më lași singurë cu... Aidan
Mire serafic al întrebărilor
Cu sensuri multiple
Agile ce mă provoacă
Dând mii de bobârnace unui
Psihic ce tocmai pozează nud
Întins pe nisipul mării marmara

Pentru calendarul măriei sale...
Mă torturezi durere hapsână
Cu dări de seamă anoste
Pentru infirmi și lehuze
Suprapunându-mă lor ca în jocul
Grădini în loc de terase
Cuvinte alese temeinic
Așezate pe locul celor *care și cum...*
Sângerează între limite normale.

ARTURI

Qeshe para se të shkosh në shtjellë
Në vend të flakjes që mund të përdoret
Tashmë me tre faqe moderne
Të mbështetura mbi katër gjylpëra
E pregaditur për një *akt* të kënaqësisë
Destinim i paturpshëm prej afshit
Të plebes dhe fuqisë së derdhur
Në këmishën e forcës
Të etshëm që në çerdhe të të kenë
Pa e ditur se po i pret
Në terrenin me hipoteza të panumërta.
Plot e përplot intencione të mira
Ia ke trasuar Arturit
Kufirin mes të cilit mund
Të ma përkufizojë vrrullin
Duke respektuar rregulla *europiane*
Të shifruara *dans le livre d'amour*
Në faqen me nëntitullin
Pa u plagosur... në dashuri.

ARTHUR

Ai räs înainte de a pleca val-vârtej
În locul celei reciclabile
De acum trei pagini modernă
Ajustată la patru ace
Pregătită pentru *party*-ul plăcerii
Destinație insolent râvnită
De plebei și emanații
În cămașă de forță
Dornici în cuib să te aibă
Neștiind ce îi așteaptă
Pe tărâmul cu nenumărate ipoteze.
Plină de bune intenții

I-ai trasat lui Arthur
Limitele între care poate
Să îmi îngrădească avântul
Respectând reguli *evropene*
Încifrate *dans le livre d'amour*
La pagina cu subtitlul
Fără să mă rănesc... în iubire.

AGRIP

Ndjehem një përzjerje e farkuar
Në një sistem ekuacionesh binare
Të mbetura të padeshifruara
Për të vetmen të panjohur
Pauvre Qenja E
Palë e pangushëlluar
Dritë jeshile për absorbimin me emër
Plagiat nga pagëzimi xheraldinave.
Qenja A une histoire d'un amour
Kohë krenare prej një gjysmë shekulli
E mahnitur nga farefisi *plus tard*
Në plazhin e mbetur shkretë nga valët
Ndërmjet plusit dhe minusit të paskajshëm,
Vonë pranë Agrinit pothuajse...
Bërthama agresive në pritje.

AGRIP

Më simt un amestec ferecat
Într-un sistem de ecuații binare
Rămase nedescifrate
Pentru singura necunoscută
Pauvre Ființă E
Pereche de neconsolat
Undă verde abscorbicului cu nume
Plagiat de la botezul geraldinelor.
Ființa A une histoire d'un amour
Tandă timp de jumătate de veac
Surprinsă de semeni *plus tard*
Pe plaja rămase pustie în valori
Între plus și minus infinit,
Tardiv lângă Agrip aproape...
Germene agresiv în așteptare.

AARON

Aaroni në shkretëtirë dhe *zotëria jote*
E ndodhur në një nga gjendjet
E bekuara nga *zoti savaot*
Frymëzime ritmike përmes brankave*
Të huazuara nga një bankë
Relative e ndodhur në krizë
Që shuhet pastaj në dështim
Oksigjen i detit të Vdekur.
Duke kremtuar si rrallëkush
Duke i mohuar transhetë
Përtac torrollak që imiton heshtjen
Mendoni për mua si për një grafik të gjorë
I krijuar nga bashkimi në formë trekëndëshi
Me njëmijë pika dhe...
Nganjëherë bosht që po shembet.

* *Greq. Brankhia*

AARON

Aaron în pustiu și *domnia ta*
Aflată într-una din stărilor
Binecuvântate de *domnul savaot*
Inspirați sacadat prin branhi
Împrumutate de la o bancă
Aferentă aflată în plină recesiune
Expirând apoi în declin
Oxygen mării moarte.
Jubilând că netoții au dezavuat
Pacea în tranșee
Tandem gureș mimând tăcerea
Mă imaginați un biet grafic
Zămislit din unirea în formă de triumfi
A mii de puncte și...
Uneori axe în derivă.

ALEKSANDRI

Ka guxim ta mshelë derën
Duke ia vënë shulin me nxitim
Ndryshimi më i ri
Organizëm që imiton nga një

*Një përplasje të vetme në kokë
Banori dhe brirë
Në një çerek shekulli
Pastaj matador* duke e valëvitur
Dylbenin e Iyer në gjak
Falsifikim i historisë që vallëzon
Në aktin e parë të zarzules
Dorëzuar Aleksandrit të mirë
Dhe... vdektarët tjerë të çorientuar.
Një kor në të cilin primadona
Këndon me vaj një do melodramatik
Duke I kërkuar me fjal tjera mëshirë
Qarkut elektoral të pushtetit
Për përfitimin e një akordi të dyfishtë
Që vallja të zëvendësohet me një *sirtaki*
Duke vallëzuar si i çmendur në ritëm monoton.*

** Goditje vdekjeprurëse demit (në arenë),
metaforikisht armikut (Fr. dhe gjerm. Matador)*

ALEXANDRU

Îndrăznește să închidă ușa
Punând frust zăvorul
Mai nou remaniatului
*Organism ce emite câte
O singură trăsnaie pe cap
Locuitor și cornută
La un sfert de secol
Apoi matador fâlfâind
Năframa îmbăiată în roșul
Falsificat de istorie să danseze
În primul act al zarzuele
Mâniat pe bunul Alexandru
Și... pe alți muritori debusolați.
Un cor în care primadona
Scâncește un do melodramatic
Cerșind abscons milă
Cercului circumscris puterii
Să primească dublu acord
Ca dansul să fie mai bine *sirtaki*
Dansat prost în ritm monoton.*

ALEKSANTIS

Po kam ndjerë fërgëllimën e ditës...
E para në të cilën kam patur mirësinë

Për të ndarë dashurinë nga gënjshtja
Të dyja duke qenë fuqimisht të lidhura
Me baltën dhe glinën e kremës së kuqëremtë.
Ti dhe Aleksantis nisur në kryqëzatë
Duke krijuar talentë me përtaci
Dhembje e gëzime të tulatura me mirëdashje
Në gunga dromadarësh.
Ndjeshmëri e dyshimtë e fshehur me nxitim
Në turmën e rërës së përjetshme
E vizaton vendin tim në pasqyrë
Ajo dhe ti vlera absolute të ndara...
Nga bota që *shëmbëllen* me atë që ka mbetur
Në sportelin e bezdisur institucional
Duke inspiruar varfërinë e atij që I jep të drejtë
Masës së krupës së atij që s'ka.

ALEXANTIS

Da am simțit fiorul din ziua...
Prima în care am avut decența
Să despart iubirea de minciună
Amândouă fiind puternic legate
Noroiul și argila cremei ceramice.
Tu și Alexantis porniți cruciade
Creând cu avare talente
Durere și bucurie pitite amabil
În cocoașe de dromadere.
Simțire duală în grabă ascunsă
De nisipul trainic din dune
Desenezi locul meu în oglindă
Ea și tu module separate...
De lume *asemeni* restului rămas
Pe ghișeul agasant instituțional
Inspirând sărăcie celui ce dă drept
Măsura repulsiei celui ce nu are.

AGNECIUS

Kam fituar beteja që ishin duke vdekur
Një lojë fishekzjarresh në post xixëllonjash
E shikoj nga vendi natën
Duke marshuar herë e trishtë
Here e ndezur në zgërdheshje dhëmbësh
Pranë Agnetiusit
Grup skulptorësh të zënë befasi

Nga satelit në një fotografi.
Tani e indisponuar nga ndërrimi i klimës
Dhembje e paskajshme po hiqesh me furi
Në djepin pa pelena solare.
Duke imituar një plagë me dhëmbëza
Edhe pse je pjesërisht e mundur
Po e pregadis me lazërim
Ndërkohë lojëra tjera
Nga të cilat padyshim
Vetëm unë do të dal... duke qarë
Duke u tërhequr si zvarritëse e bardhë e shqyer

AGNEȚIUS

Am câștigat bătălii muribunde
Un joc de artificii pe post de licurici
Mă văd din spațiu noaptea
Mărșăluind când tristă
Când prinsă în malaxoarele răsului
Alături de Agnețius
Grup statuar surprins
De satelit într-o poză.
Acum indispusă de schimbrea climei
Infinită durere te dai vijelios în
Leagăn fără scutec solar.
Mimând o rană cu zimți
Deși ești doar parțial înfrântă
Îmi pregătești șăgalnic
Între timp alte jocuri
Din care indubitabil
Doar eu voi ieși... plângând
Târându-mi trena albă zdrențuit

ARSEN

Arseni lufton gjallërisht në bankën e parë
Me një frakcion të gjorë, destinuar përsëritësve
Duke i buzëqeshur me melankoli klasës lazdrane
Që nuk ia përshpërit përgjigjen korekte
Dikue ndenjor si statujë para tabelës
Me kufinj të atdheut.
Duke dale nga rendi i kontestimeve
Proteston duke menduar se në mes është
Një ahmarrje *politiko/agrare*
Kur pasqyra e rezultatit ia sjell

Një tjetër ngjethje nga ajo që e priste.
Në këto kushte të njerëzsuara të popullit
Me kapital të të dështuar *njeriu që s' din*
Dëshiron një kompensim kesh kard çek
Pa pagesë në natyrë!
Ashtu siç dëgjohet në surdinë nxitja
Hyjnore e neo... luftëtarëve.

ARSSEN

Arssen se luftë vion në prima bancë
Cu o biatë fracje, destinatë repetentilor
Zâmbind galeş clasei agramate
Ce nu îi şopteşte răspunsul corect
Stând postat në faşa tablei
Cu hotare de ţară.
Ieşind din rândurile contestatarilor
Protestează insinuând că la mijloc este
O răzbunare *politico-agrară*
Când vederea rezultatului îi aduce
Fiorul altul decât cel aşteptat.
În aceste condiţii vitrege de popor
Cu capital ratat *omul ce nu ştie*
Doreşte o compensaţie cash card cec
Fără plată în natură!
Aşa cum se aude në surdină îndemnul
Ancestral neaş a neo... combatanţilor.

ANATOL

E ndjej erën e tradhëtisë
Se si shpërndahet në atmosferën
E stërngopur me gaze të dëmshme
Tollovia e saj me kundërmim helmues
Më fton në *darkën e fshehtë*
Duke më mbështjellë me acid bonomë
Me gjemba prej gjilotine të akullt.
Njeri me xhepat plot gurë
Vë bast me kryeneçësi mbi ne
Duke votuar heshtjen me bila të kuqe
Në të djathtë të Anatolit e vë
Vetëm një bilë të bardhë duke e shpallur të mundur
Si një kal të shekullit të azdisur
Por megjithatë kampion *en titre*
Oui! mund të them më në fund

Pranë gjithë të mundurve të botës
Touche touche touche touché!?!

ANATOL

Simt mirosul tradhërisë
Cum se imprastie
În atmosfera suprasaturată de gaze nocive
Aglomerarea ei cu mirosuri otravë
Mă cheamă *la cina de taină*
Învăluindu-mă acid bonomă
Cu ace ghilotină de ghiață.
Om cu buzunarele pline de pietre
Pariezi cu încăpățănare pe noi
Votând tăcerea cu bile roșii
În dreptul lui Anatol așezi
Doar o bilă albă desemnându-l învins
Ca pe un cal al secolului năvălaș
Dar totuși campion *en titre*
Oui! pot să spun în sfârșit
Alături de toți învinșii lumii
Touche touche touché!?!

ALESSANDRO

Ti entitet bukolik dhe *Alessandro*
Ma keni pregaditur akademikisht kohën
Në të cilën mund të definohem
Duke marrë si njësi mase absoluten.
Çdo sekondë vallëzon
Në mënyrë koncentrike dhe *bestironike*,
Në kohën kur më bën propozime të pahijshme
Që t'i dorëzohem... pa kushtëzim
Botës së lazdëruar të shkronjave
Duke mësuar ta rishkruaj alfabetin.

ALESSANDRO

Tu entitate bucolică și *Alessandro*

Mi-ați pregătit academic timpul
În care pot să mă definesc
Luând ca unitate de măsură absolutul.
Fiecare secundă dansează
Concentric și *bestironic*,
În timp ce îmi face propuneri indecente
Ca să mă predau... necondiționat
Lumii alintate a literelor
Învățând să rescriu alfabetul.

ABISS

Ç'po ndjen moj *desdemonë*
E inventuar nga mijëra shigjeta të gjymtuara
të hedhura tejmatanë shikimit
Të drejtëpërdrejtë të një kaltërsie pa njolla
Të Abissit të stëradmiruar?
E vardisur nga ...shenjat e pyetjes
Që përkufizojnë në trumbë
Duke rrëshqitur të vjetrën e të pamundshmen
Rrugë të mëndashit për ta gjetur
Si kontestuese po nisem
Drejt Tribunalit të Hagës
Në sekcionin e ...dashurisë.

ABISS

Ce simți *desdemono*
Inventaria të miile shtëpi mutilante aruncate de privirea
Directë dar albastrë fëmijë
A preadoratului Abiss?
Acroshatë de... semne të kërkimit
Cë demarë në trombë
Alunecand në vechea shi imshibilë
De urmat të mështisë
Contestatar më indrept
Spre Curtea de la Haga
Seciunea... iubire.

APOSTULL

Ti e kë dashur george dandinin
Në ndërkohë po përvishem
Për ta pregaditur mënyrën e parë
Duke u mahnitur me rendin alfabetik

E kthej universin e vogël nga ana e dashuruar
Atë me diell dhe hije.
I fus në përdorim rezervat e ligësisë
Për të paeksploatuara me kohë
Ua gjej ndryshkun
Duke e vajtuar pafatshmërinë.
Dhe ti Brutus? Pyes në njëjës
Duke iu drejtuar me ti huliganisht.
Mbetem ashtu siç jam pozë e përbashkët
Duke e dredhur absurdin
Atëherë kur do të harroj
Ta përkujtoj Apostullin,
Mbi motivin... *themel shtëpie*.

APOSTOL

Tu ai vrut-o george dandin
Më repliez përgatind felul intai
Ëntre timp minunandu-më
Ën ordine strict alfabetikë
Ëntorc micul univers pe partea iubitë
Cea cu soare și umbre.
Fac uz de rezervele de rëutate
Dar neexploatate la timp
Le gësesc ruginite
Plângându-și nenorocul.
Și tu Brutus? întreb la singular
Tutuindu-le într-un mod huliganic.
Rëmân așa cum sunt poză comunë
Frizând absurdul
Atunci când voi uita
Së-mi amintesc de Apostol,
Pe motivul... *temei de casë*.

ALTIOON

Ushtar në sy armë!
Ushtar në vendpushim!
Refuzoj të luftoj në kohë paqe
Duke e pranuar rrezikun e armëpushimit
Duke e plasuar rolin e inkuzitorit
Të parë... të Altioonit
I flakur nga e para
I fshikulluar nga e dyta
Je... et... moi
Unë... duke mos ditur kush jam kur ftoj

Dhe dëboj heshtje duke u shpërngulur në to
Unë... ajo farë *femme inconnue*
Që i fsheh me ëndje shqetsimet
Në vargun e gjatë të pabarëzisë
Që e pret më kot klasifikimin.

ALTIOON

Soldat la ochi arm !
Soldat pe loc repaus!
Renutj sã lupt pe timp de pace
Asumându-i riscul armistiþiului
Plasând rolul de prim...
Inchizitor lui Altioon
Alungat de prima
Hãituit de cea de-a doua
Je... et... moi
Eu... neþtiind cine sunt când chem
Þi alung tãceri refugiindu-mã în ele
Eu... acea *femme inconnue*
Ascunzându-þi cu plãcere neliniþtile
În lungul þir de inegalitãþi
Ce îþi aþteaptã zadarnic clasarea.

ALOIS

Gjendem njësoj si një
Kulaç shpëtimtar i dështuar
Duke mbajtur me vete të vetmin
Që ka mbetur gjallë në bregun
E freskët të njohjes.
Të ndodhur që të dy në udhëkryq
Ideja e Adonis/it më solli
Dhembje për pikënisjen
E ndjekur me mirëkuptim.
Arriti koha për t'u ndarë
E vetëdijshme se gjesti im
Nuk do të mbetet i pandëshkuar.
Kërkoj të ndahem më dysh
Gruaja e ligësisë së larguar
Nga ajo tjetra e pafjashme
Pjesë që donte të zhduket
Edhe pse kishte fat ti dashurojë

Shkathtësitë e tjera,
I dëshirohej faktikisht mbarimi
Përmes...shpirtëzimit.

ALOIS

Më aflu asemeni unui
Colac salvator eșuat
Purtând cu sine un singur
Supraviețuitor pe tărâmul
Fragil al cunoașterii.
Aflați amândoi în derivă
Idea lui Alois mi-a produs
Durere pentru început
Urmata de înțelegere.
Sosise timpul să mă separ
Conștientă că gestul meu
Nu va rămâne nepedepsit.
Aleg să mă împart în două
Femeia malefică îndepărtată
De cealaltă inocentă
Parte ce dorea să piarë
Deși îi fusese sortit să iubească
Celeilalte zglobii,
Cu aerul că... este unică
I se voia de fapt sfârșitul
Prin de... spiritualizare.

ALINTIRIUS

U dashurova vetëm një herë
Mun në çastin kur e ekstaziuar
Brohorita në një stil klasik
Mënyrën më të çuditshme nga *kodi i ri*
I mirësjelljeve të dashuruara.
Jo! Jo për Alintiriusin e kam fjalën!
E harrova në ndërkohë vetveten
Duke e shikuar edhe atë
Duke e marrë përsipër qenjen dhe premtimet e tij
Të dyfishuara të bëra në gjunjë
Në datën e... kahe të harruar
E gëzuar se trigonometrikisht ekzistoj.
Duke ikur nga ai arrita
Në të njëjtën pikë
Duke tejkaluar kufinj të patrasuar
Notova *nga veriu drej veriperëndimit...*

Duke rrëshqitur mbi lëkurën e freskët
Të një frakcioni të rangut inferior.

ALINTIRIUS

M-am îndrăgostit singura dată
Abia în momentul când extaziată
Am exclamat într-un stil casnic
Cel mai oribil mod din noul
Cod al bunelor maniere îndrăgostite
Nu ! nu de Alintirius!
Am uitat între timp de mine
Uitându-l și pe el
Însumând ființa și promisiunile sale
Dedublate făcute în genunchi
Pe data de... trecută demult în uitare
Bucuros că trigonometric exist.
Fugind de el am ajuns
În același punct
Depășind granițe netrasate
Am plonjat *prin nord spre nord-vest...*
Alunecând pe coaja fragilă a unei
Frații de rang inferior.

APRILUS

Degdisem si ë një zinxhir trofik të ndërprerë
Perms ndryshkut olimpiadë dedikuar dashurisë.
Mbetem në... karrocën e ditës së parë të pranverës
E pangopur
Me fjalët e reja të përbëra
Që do të më prezantonin siç më ka hije.
E armatosur me procure të shkruar me dorë
Dukeshmërisht me ngjyrë parker të purpurtë
E huazuar nga mbledhësit e zambakëve
Degdisem ndërmjet stacionit *shtefan cel mare*
Dhe *neagoe basarab* pikë terminus
E e zemëruar se ende bie shi për çudi
Të atyre që varen nga meteo/lajmet
Duke paralajmëruar banjo dielli.
Me zhurritje maksimale të shkallës tre
Pauvre Aprilus rend i dezorientuar
Nëpër ringun me dema kërcimtarë të jetës
Drejt bushtit Londër/Washington/Bukuresht

I blokuar nga stuhia e parë
Vetëm pas një mileniumi
Nga *paraarkeologët*
Analistë të mirëmbajtur kriogjenik.

APRILUS

Pierd ca într-un lanț trofic întrerupt
Prin uzură olimpiada dedicată iubirii.
Rămân de... trăsura primei zile de primăvară nesățioasă
De noi cuvinte compuse
Care să mă reprezinte decent.
Înarmată cu procura scrisă de mână
Ilizibil cu cerneală parker purpurie
Împrumutată de la culegătorii de maci
Mă pierd între stația *ștefan cel mare*
Și *neagoe basarab* punct terminus
Îmbufnată că încă plouă în ciuda
Celor care meteo dependenți
Anunțaseră baie de soare.
Cu arsuri maxime de gradul trei
Pauvre Aprilus aleargă dezaxat
Prin ringul cu tauri saltimbaci ai vieții
Spre axa londra-washington-bucurești
Rămasă blocată de prima furtună
Ce va fi datată cu anul zero
Doar peste un mileniu
De către *paraarheologii*
Analiști bine păstrați criogenic.

ATRIUS

Unanimisht u votua për të mirën
E komunitetit dhe timen në veçanti
Duke u lansuar përmes kësaj një apel...
Në adresë të ndjeshmërisë sime lozonjare
Edhe pse s'është higjienike ta duash Atrius-in.
Një të hënë
jo pse është ditë kreshmërimi
Një të marte
jo pse është e martuar

Nëpër shtëpitë e të dashuruarve
Një të mërkturë
jo pse është ditë kreshmërimi
Një të enjte
jo pse është dita
E ideve me disponim të ngrysur
Një të premte
jo me pamundësi
Duke qenë më e respektuara
Ditë e kreshmërimit të javës
Një të shtunë
jo pse
Edhe Kupidoni ka nevojë për kohë të lirë
Në ditën e shenjtë të së dielës
jo pse është mëkat.
Sërish duke respektuar këto rregulla u zhyta
E padashuruar me vargun e parë të poezisë
Që ma solli pavdekësinë.

ATRIUS

Unanim s-a votat spre binele meu
Că nu este igienic să îl iubesc pe Atrius
Într-o zi de luni
Nu pentru că e zi de post
Într-o zi de marți
Nu fiindcă vine *marțolea*
Într-o zi de miercuri
Nu fiind tot zi de post
Într-o zi de joi
Nu că-i ziua *iezelor* rele
Într-o zi de vineri
Nu cu neputință fiind cea
mai respectată zi
Într-o zi de sâmbătă
Nu deoarece Cupidon
dorește o zi liberă
În sfânta duminică
Nu că este mare păcat.
Respectând riguros vechi reguli
Nu am depășit întâiul vers de iubire

A poemului ce mi-ar fi adus nemurirea.

ASTOR

Astor i deconectuar i paprëgjegjshëm
Në gjirin e majtë të tokës
Prek sipas komandës
Nga dritat vdektare
Ai që prej një dekade dhe...
Tri çerekë
Me ajrin e martirit
Refuzohet
Pa gjykim sipas ligjit
Banorë të memomemrojes së përnjëhershme.
Intrusë që nuk bashkëgjallëron në paqë
Duke refuzuar të respektojë
Rregullat e pallatit
Nga klasa e komponentës tjetër...
Mikpritëse që *shëmbëllen* me pragun e një salle
Të pritjes së padurueshme.

ASTOR

Astor deconectat iresponsabil
De la sânul stâng al terrei
Orbecăiește ghidat
De lumini muribunde
El care de un deceniu și...
Trei cvartale
Cu aerul de martir
Este respins
Fără judecată de către jurații
Locatari ai memomemoriei imediate.
Intrusa ce nu conviețuiește în pace
Refuzând să respecte
Regulile palatului
Dă clasă celeilalte componente...
Primitoare *asemeni* pragului
Unei săli furibunde de așteptare.

ASHLEY

Rend i vetmuar pas karrocës së klasës
Atipike nga e cila shkëputet me vështirësi
Në gjithë këtë ndërkohë
Çrregullimi e udhëzon
Në drejtim të obligimeve që e tejkalojnë
Me rreth pesëdhjetë centimetra
Mbetet i gjunjëzuar
Duke më detyruar të kthehem
Nga pika e nxhehtë
Për ta humbur kokën
Mbi dheun e ngrirë.
Posesues i një *butiku fjalësh*
Skicon me duar të çlidhura
Plane të mjerueshme të lumturisë së ngrohtë
Madje edhe ditën e tretë pas... shkrimeve
Duke vënë bast mbi një *e* të vogël dore
E fshehur në fjalën faliment

ASHLEY

Aleargë singurul după trăsura clasei atipice
Din care se desprinde greu
În tot acest răstimp
Dezordinea îl călăuzește spre
Obligații ce îl depășesc
Cu circa cincizeci de centimetri.
Rămâne îngenuncheat
Silindu-mă să mă întorc
De pe punctul fierbinte
De a îmi pierde capul
Pe pământul înghețat.
Posesor al unui *boutique de cuvinte*
Schitează dezlănțuit
Planuri lamentabile de fericire călduță
Chiar în a treia zi după... scripturi
Pariind pe un *e* mic de mână
Ascuns în cuvântul decavat-decavată.

ATLET

Lapsëroj me vigjilencë të mbykqyrur
Nga vështrimi i pambuktë
Që ndëshkon duke e kthyer
Mbi faqe paralele

Gjendjen moluskiane
Në të cilën përplaset
Avangarda
E qejfit për lojë
Rezultantja e paaftësisë sime
Është një linjë pikëmbështetëse
E lakuar mu atëherë kur e prek absurdin
Domethënë në shekullin ku
Atlet i strukur në një formulë
Me sinuse dhe bashkësinuse
Mendon se vetëm ai ka absolutuar
Këngëtimet
E mbrëmjes së çmendur të majit
Që në kohë të vështira
E ngulfat në shtallë dashurinë

ATHLET

Creionet vigilent supavegheat
De privirea de vată
Ce condamnă întorcând
Pe fețe paralele
Starea molusciiană
În care decad
Avangardă
Chefului de joacă
Rezultanta incapacității mele
Este o linie-punct-linie
Înclinată abia când ating absurdul
Adică în veacul în care
Athlet pitit într-o formulă
Cu sinusuri și cosinusuri
Se crede doar el absolvit
De incantațiile
Nebunaticej serie de mai
Ce în vremuri grele
Îngrădește în staule iubirea.

AUGUSTUS

Augustus i zhytur në mendime
I regjur në ligësi biblike
Të dëbuara nga lexuesit me hajmali
Propocionalisht anasjelltas
Me zbritje çmimesh deri në absurd
Rend i papenguar nga faketet.

I fshehur ndërmjet vjelësve të yjeve
Është i tentuar ta vjedhë
Me dorën e djathtë qerren e madhe
Duke më ndjerë në shilarth.
Por shefi leshkuq e caktoi
Pikën e ekulibrit
Saktësisht në momentin iluzor
Në stacionin përjetë të shkretë
Ku u vrenjt koha për herë të tretë.

AUGUSTUS

Augustus cel adâncit în gânduri
Versat în rele biblice
Aungate de cititorii de acatiste
Invers proporțional
Cu reduceriile la absurd
Aleargă nestigherit de fapte.
Ascuns printre culegătorii de stele
Este tentat să fure
Cu mâna dreaptă carul mare
Simțindu-mă în cumpănă.
Dar roibul șef a decis
Punctul de echilibru
Exact în momentul iluzoriu în care
Oprit în stația veșnic pustie
Se înnoura pentru a treia oară.

ALEXIUS

Përpiqem të infiltrohem
Si kukull në dyllin e nxehtë që derdhet
Mbi një ish/vend me përmasa
Paturpshmërisht të populluar
Me lugetër të larë në fildesh
Duke banuar në formulën e mrekullueshme
Të atyre të pushtetit të dytë një minus i gjorë.
Rrëshqas me butësi duke e shikuar
Me ëmbëlsi një *katërkëndësh*.
Bie mbi një bashkëkon të mëndafshhtë
Dhe e ekstazuar nga parfumi i gjethit të manit
E humb Aleksiusin
Në cakun për të vajtur në...Romë.

ALEXICUS

Încerc să mă înfiltrez
Păpușă de ceară fierbinte turnată
Pe un fost loc cu deprinderi
Indecente populat
Cu stafii decavate în fildeş
Înlocuind în minunata formulă
A celor la puterea a doua un biet minus.
Alunec blând făcându-i
Ochi dulci unui *cospătrat*.
Cad de pe un cocon de mătase
Și extaziată de parfumul frunzei de dud
Îl pierd pe Alexicus
În punctul de plecare spre... Roma.

ATRINIUS

Rezultati i përpjekjeve të shifruara
Mbi pllakën e glinës
Që e rruan me rrjedhshmëri të butë
Ngrohtësinë e fjalëve të harruara
Është një *a e vogël dore* e përkulur
Një pjesë nga unë tjetra nga perëndimi
Arratisje për të cilën Atrinusi
Nuk mund të jetë i kënaqur...
Siç as unë nuk mund të imitoj thellësitë
E mbërthyer në rrugëkryq kohësh
Dhe as *perandorin e horizonteve të laltra*
Që fryn pa kuptim
Në supën e ftohtë me guaska kërmijsh
Të *alfa/banorëve*...

ATRINIU

Rezultatul eforturilor încifrate
Pe placa de lut
Ce mai păstrează culant
Căldura cuvintelor uitate
Este un *a mic de mână* înclinat
O parte spre mine alta spre vest
Evadare de care Atrinus
Nu poate fi mulțumit...
Cum nici eu nu pot mima adâncime
Prinsă la răscruce de vreme
Și nici *împăratul zărilor albastre*
Ce suflă fără rost
În supă rece din cochilii de melci
A *pământenilor alfa*...

AKSENTI

Absolventi i papërsëritshëm Axenti
Përmes forcës së çelsit magjik
Trashëgimtari i drobitur me metafora
I përshkuar nga dora në dorë
Nga e vetmja gjeneratë e gëzuar
Që s'donte të *martirizohet*
Në qytetin ku po bie shi
Me acid sulfurik plumb dhe pika ari
Saqë mendimi nuk mund t'i përfshijë.
Në ditën në të cilën derdhej koha
E destinuar me kopraci për dashuri
Më pëshpëriti si një betejë diskrete
Në dritaret e hijësuar nga grila të turbullta
Përgjigjen e harruar ndërmjet gështenjave
Që japin shpirt pa të drejtë apeli
Se janë ende në listën e të gjallëve...

AXENTI

Nonrepetentul absolvinte Axenti
Prin puterea cheii magice
Moştenitul lihnit de metafore
Pasar din mână în mână
De unica generație veselă
Care nu se dorea *martirizată*
În oraşul în care mai plouă
Cu acid sulfuric plumb şi picuri de aur
Cât gândul nu poate cuprinde.
În ziua în care se scursesese timpul
Destinat cu parcimonie iubirii
Mi-a şoptit ca o bătaie discretă
În ferestre umbrite de vagi jaluzele
Răspunsul uitat printre castani
Muribunzi fără drept de apel
Că sunt încă pe lista cu vii...

ARGATI

Motivi për të cilin lindin ndërsimet
E rradhitura dy nga dy
Në të parin...pauza...në rendin e tretë
Me shtëpi nga oqeani në drejtim të
Ishullit me dështime dhe balena katodont
Argati më dashuron akoma

Mbahet në linjën imagjinare
Paralele me linjën e horizontit
Jashtëzakonisht të lehtë.
Edhe pse gëzoj proteksionin
E klauzës së favorshme
Kam patur mençurinë
Mos ta shpif nëpër zyrat e botës
Dhe as ta pengoj
Të bëjë vetëvrasje
Duke bërë prej meje një grua fatale
Sipas shrytëzimit të ligjit të parë
Të sigurmit të vetvetes.

ARGATH

Motivul për të cilin më inçolqit de dihonii
Aranjate două câte două
Pe primul... pauză... al treilea rând
De case dinspre ocean înspre
Insula cu eşuaţi şi caşaloţi
Argath më iubeşte încă
Se menţine pe linia imaginativ
Paralelă cu linia orizontului
Extrem de facil.
Deşi beneficiez de protecţia
Clauzei favorizante
Am avut înţeleptiunea
Să nu îl părăsc cancelariilor lumii
Şi nici să-l împiedic
Să se sinucidă
Făcând din mine o femeie fatale
Conform uzanţei primei legi
A siguranţei de sine.

ARMANDI

Armandi posesuesi i emrit
I vetmi që më vë në mendime
Duke ma përkujtuar dhembshurisht
Një ekzistencë tjetër
Që më pëlqen më shumë mua
Dhe atyre që m'i thithin melankolitë
Perms poreve të destinuara për këmbim
Substancash alkimike

Më detyron me armiqësi
Të rindërtoj me mijëra here
Strukturën e germës rebele *a*
Vokale në kohën
E shërbimit letrar
Shtojcë e të dashuruarve
Për mbetje një voglushe kokëfortë
E etshme për tu derdhur çrregullisht
Përmbi buzën e gotës
Në të cilën prodhohet
Gjerdani i reaktionit të dashurisë.

ARMAND

Armand posesorul numelui
Singurul ce mă pune pe gânduri
Aducându-mi aminte dureros
De o altă existență
Mult mai plăcută mie
Și celor ce îmi absorb melancoliile
Prin porii destinați schimbului
De substanțe alchimice
Îmi impune dușmănos
Să reconstruiesc de mii de ori
Structura literei rebele *a*
Vocală în timpul
Deserviciului literar
Adus îndrăgostiților
În rest o mică încăpățânată
Dornică să se reverse dezordonat
Peste buza paharului
În care se produce
În lanț reacția iubirii.

ACRILIUS

Ishte i *supertësinqertë* kur qe deklaruar
Zero mbi njëren nga fletët pa njolla
Të sitesë apo angazhimit qytetar
Normalitet antropomorfik ndërmjet
Ata që kanë pikur të ndihmuar me fakte
Sipas përkufizimeve njerëzore
Të mira apo disa madje të këqija
Në numratoren e parë të përmbysur
Komandë speciale nga
Abracadabra Abramburica Europa.

Organizëm i inkriminuar
I inkorporuar organikisht
Në *petëzën* e fundit të lezetshme
Posa e nxjerrë në shitje
Nga Acrilius në pamjen e të vetmit
Privatizim *europian* të flatrave
Të flutrës së gjorë *kokë e vdekur*.

ACRILIUS

A fost *hipersinceriu* când s-a declarat
Nul pe una dintre filele immaculate
Ale siteului său angajat civic
Normal antropomorfic între
Cei care au picat ajutați de fapte
La limita umanului
Bune sau unele chiar rele
La întâia numărătoare inversă
Comandă specială de la
Abracadabra Abramburica Evropa.
Organismul încriminat
Încorporează organic
Ultima *plăcintică* apetisantă
Proaspăt scoasă la mezat
De către Acrilius în vederea singurei
Privatizări *evropene* ale aripilor
Sărmanului fluture *cap de mort*.

ARCHIBALD

Pionieri i vonuar nga detashmenti
Gardë e kravatës së kuqe
Që nën çdo *diktaturë dizajni*
Don të thotë fuqi dhe fitore finale
Rijeton nga kujtimet.
Archibaldi që jrenohet me mua
Aq sa i lejon gjuha e *përmallimit*
Në të cilën shprehet me hirësi
Më kërkon me ngulm të përshkruaj
Të gjitha temat e kryera duke u përngutur.
Madje të gjitha!?!
Bërtas si viktimë e padrejtësisë
Me vizionin e botës duke rrëshqitur
Nga disfata konstitucionale
Nëse ish/tovarishët e rrugës vajtimtare

Do të rivinin në mëndje për të ribërë
Incorpore detyrën e shtëpisë
Në ndërkohë e *shfuqizuar urdhërisht*.

ARCHIBALD

Ëntârziatul pioner din detaşamentul
Gardă al cravatei roşii
Ce sub orice *dictatură design*
Ënseamnă putere şi victorii finale
Retrăieşte din amintiri.
Archibald mândru de mine
Pe cât îi permite limba *dor*
Ën care se exprimă cu har
Ëmi cere imperios să rescriu
Toate temele făcute în grabă.
Chiar toate!?!
Exclam îndreptătită
Cu viziunea lumii alunecând
Spre declinul constituţional
Dacă fôştii tovarăşi de cale rugoasă
Ar reveni cumiñi să refacă
Incorpore *tema de casă*
Ëntre timp abrogată *ordonanţial*.

AROND

Arondi bie me zhurmë
Mbi papuçet e kuqe të shtëpisë
Dukshëm të afektuar nga problemet
Ekzistenciale të atyre që u përkasin.
Silence! Bërtasin magjistaret
E helmuara masovikisht
Nga vala konstante
E trivialitetit shtëpiak
Që vjen nga çdo gjë
Që s'ngopet me këmbim
Të muzikës hyjnore.
Madje tani e një shekull
Një copë planetare
E destinuar për gabimet njerëzore
U mishërua në pulpën
E pemës *cola* që i rregullon
Vdektarët e papjekur që i ka përfshirë etja
Në vargjet e paprishura.

AROND

Arond cade zgomotos
În papucii roșii de casă
Evident afectați de problemele
Existențiale ale aparținătorului.
Silence! țipă ielele
Otrăvite masiv
De valul constant
De trivialitate casnică
Ce vine de peste tot
Nesaturate în schimb
De muzica divină.
Chiar acum un veac
Un ciob planetar
Atribuit erorii umane
S-a încastrat în carnea
Copacului *cola* ce orânduiește
Muritorii imaturi cuprinși de sete
În lanțuri indestructibile.

ALLIN

E vë re dhe ti lundërimtar plak
Se sin a rrjedh koha
Ndërmjet pjesëzave që e përbëjnë
Aristokratikisht rërën e klepsidrës?
I drejtohem Alinit
që sot më injoron nga motivet
e hënës së mbushur me rrëmbim.
Ia ndjek perms kubesë së kristaltë
Pamundësinë për të përmbushur mallkimin
E hedhur perms prekjes
Më të re me elegance të ligësisë
Armiqësia nuk lë vend pajtimit.
E riprezantoj fazën e manushaqtë edhepse
Do të ish duhur të lindem
Me defekte tjera madhore
Apo së paku të imitoj
Me kujdes përrreth teje
Që të mos pështysh
Në... ritmin salsa.

ALLIN

*Remarci și tu bătrân vâslaș
Cum ne curge timpul
Printre particulele ce compun
Aristocratic nisipul clepsidrei?
Mă adresez Allinului
Care azi mă ignoră din motive
De lună plină arțăgoasă.
Îi urmăresc prin bolul de cristal
Neputința de a împlini blestemul
Aruncat prin atingerea
Mai nou grațioasă a răului
Rancoarea nu lasă loc împăcării.
Reprezintă faza liliachie deși
Ar fi trebuit să mă nasc
Cu alte defecte majore
Ori cel puțin să le mimez
Grijulie în preajma ta
Ca să nu mai salivezi
În... ritm de salsa.*

ARIS

*Po ndjehem një x i gjorë plus një
Kryqëzim ndërmjet kllapave meskine
I pëshpëris me monotoni thumbit të patkoit
Duke ia kundruar profiling me pauza
Duke imituar rëndësinë e heshtjes
Në defavor të fjalëve.
Relatoj duke shushuritur një pjesë të ëndrrës
Së populluar nga fantomat e harruara
Por Arisi parakalon i paturbulluar
Duke bërë shenjën e absurditetit që fshihet
Me kujdes në relatimin që i mungon
Magjia e qirinje.
Njeriu që rrëshqet nën akull
E barazon të djathtën
E monotonies mbi llogarinë
E pamundësisë fizike
Për të më postuar mbi boshtin e iksave
Duke ëndërruar faktikisht...
Projekcionin mbi boshtin e igrekave
Ajo duke qenë më pranë qiellit.*

ARIS

Mă simt un biet x plus unu

Crucificat între paranteze meschine

Șoptesc monoton pantofului cui
Privindu-i profilul cu pauze
Mimând importanța tăcerii
În defavoarea cuvintelor.
Relatez șuierând o parte din vis
Populat de fantome uitate
Dar Aris trece netulburat
Semnalând absurdul ce se ascunde
Cuminte în relatarea lipsită
De farmecul lumânărilor.
Omul ce alunecă sub gheață
Pune egalul din dreptul
Monotoniei pe seama
Imposibilității fizice
De a mă *posta* pe axa *icșilor*
Visând *in facto...*
Proiecția pe axa *igrecilor*
Ea fiind mai aproape de cer.

ASSANTE

Asante dhe publiku i formuar
Nga entitete humane
Të ngutura mos të degdisen
As sot nga mbeturinat
Që bien me kadencë
Në anën e kundërt proporcionale të durimit
Të brejtësve në tryezën e hyjneshës
Që mban bririn
Të cilit përmes mesazhit të bujshmërisë
I përkulen vetëm kokëkrisurit
Kundërshtarë të pushtetot të... vetvetes.
Me dy krerë qenja e lindur
Nga përngjeshja asante dhe publiku
Paralajmëron patetikusht një duo
Në fallset me utopinë
Korigjente e pashmangshme në vitin e majmunit
Të mungesës së hapsirës interplanetare
Pasqyrë e konditës humane.

ASSANTE

Assante și publicul format

Din entități umane
Grăbite să nu piardă
Nici astăzi din resturile
Ce cad cadentat
Invers proporțional răbdării
Ronțăitorilor de la masa zeiței
Purtătoare de corn
Căruia prin mesajul abundenței
I se închină doar nebunaticii
Ostili puterii de... sine.
Bicefala ființă născută
Din alăturarea assante și publicul
Anunță patetic un duo
În falset cu utopia
Iminenta corigență în anul maimuței
A lipsei de spațiu interplanetar
Oglinda condiției umane.

AFINIT

Afiniti rrëshqet pas shpinës së qarkut
Imitim i përqeshjes koncentrike
Duke u përplasur pa fame
Ndërmjet rrotave të bajlozit
Imagjinat që i mungon damari
E tejkalon fazën e rrumbullaktë.
Përmes lëvizjes që pason
I fisnikëron rrezet e hijes
Duke i ngritur në rang të diametrit
Me mëri duke i numëruar çastet
Që rrëshqasin të pakontrolluara
Në përparimtarë gjeometrike.
I pakënaqur nga mbeturinat
E përfutuara përmes dy rrugëve
Të ndershme deri te prova e pare
E përmirësuar përmes llogaritjes manuale
E tekniknikisht të avansuar
Tërhiqet në bazën e të dhënave.
Në ndërkohë njerëzimi
Ngritet pa peshë në
Qiejt duke kërkuar
Argjendë me shëmbëlltyrë engjëjsh.

AFINIT

Afiniti alunecă în spatele cercului
Mim al mișcării concentrice

Căzând fără noimă
Între roțile pegasului
Imaginar ce lipsit de vână
Depășește faza de rotundă.
Prin mișcarea următoare
Înnobilează razele umbrei
Ridicându-le la rang de diametru
Ranchiunos numărând clipele
Ce scad necontrolat
În progresie geometrică.
Nemuțumit de restul
Obținut prin două căi
Onorabile pâna la prima probă
Refăcută prin calculul de mână și
Cel tehnic avansat
Se retrage în baza de date.
În răstimp omenirea se
Ridică imponderabilă în
Ceruri în căutare de
Arginți cu chip cioplit de sfinți.

ARISTOPAUL

Revolotohem organikisht në hapat e marshimit
Pranë gjithë të burgosurve anonimë
Të konzervuar në kompartmentin strict secret
Të epokës së parë të akullit
Nën kubetë e mermerta ngjyrë bombonesh të trëndafilta.
E magjepsur si jehona e plagës së lashtë
Nuk më dhemb bërtas *a la cart*
Duke e filtruar zërin fijeve të sfungjerta
Të kështjellës që rrëshqet me gëzim
Harmonikisht e ndritur drejt luginës së madhështisë
Aristopauli murosset me tjegulla të kuqe
Për beduinë të ri që s'u mungon arroganca
Dita një hark i ngrehur për ta dëbuar
Natën gradualisht drejt humnerës.

ARISTOPAUL

Mă revolt organic în pas de marș
Alături de toți deținuții anonimi
Păstrați la compartimentul strict secret din prima eră de Glaciațiune
Sub bolte de marmură roz-bombon.
Amăgită că ecoul vechii răni
Nu mai doare strig *a la cart*

Filtrându-mi vocea prin câlții spongioși ai cetății ce alunecă Veselă
Armonios luminată spre valea măririi
Aristopaul zidesc din cărămidă roșie
Pentru noi nelipsiți arogați beduini
Ziua un arc susținut prin copturare
Noaptea câte o treaptă înspre hău.

ARISTIN

Aristokratikisht e ekspulzoj Aristinin
Të posaglazuar
Me bërthama dafinash
Në qilarin e tavanit të librave të zverdhuara.
Mbetet rob i mahnitur
Me çmim të një havajane
Pranë rekizitash tjera shkollare
Të brejtura nga kohërat
Për tepër të turbullta atëherë
Që tani mos të hidhen si të pavlefshme
Duke ia zbehur shkëlqimin solitar
Unazës së fejesës
E hedhur drejt magjistares
Së shndërruar në shkrepë
Për joshjen e magjisë së saj skolastike

ARISTIN

Aristocratic îl expulzez pe Aristin
Proaspăt glazurat
Cu semințe de dafin
În lada din podul cărților îngălbenite.
Rămâne prizonier nedumerit
Preț de o havană
Alături de alte rechizite școlare
Roase de vremurile
Mult prea tulburi atunci
Ca acum să nu zburde caduc
Inducând bucurie solitară
Inelului de logodnă
Aruncat spre vrăjitoarea
Stană de piatră
Menit să o seducă cu vraja lui scholastică

Estetism senzual

La începutul secolului al XIX-lea înflorea în șarmanta Viena, ce ni se năzare plină de mătăsurii și de catifele, constelată de bijuterii, răsfrângându-se în ritmuri de vals, pictura lui Gustav Klimt. În centrul acesteia trona femeia languroasă, iubitoare de ornamente, ea însăși un ornament al acestei arte robite de fastul Jugendstilului, una din ultimele reverii ale perioadei ce s-a numit *la belle époque*. Îmi place să văd în poezia contemporanei noastre Florica Bud o fărîmă a unei asemenea viziuni și - de ce nu? - o ilustrare a tipului uman ce-l promovează. Sensibilitatea ce-o vădește este doar aparent picturală.

Paleta coloristică de care face uz e provocatoare, fie că indică un „roșu regal”, pe care-l „silabisește patern semaforul / când / distrată / uit să îi acopăr rădăcinile / cu amestecul de soare și / cernoziom”, fie că se apleacă cochecet asupra clipei efemere: „oh! muritorule cu / timp parcurs / în grabă, / oprește zborul acestei / clipe cu miros galben de / flamenco / ce refuză / să mai iubească / spațiul desferecat”, fie că invocă romanțios-plastic un „violet de iubire / pentru fete lucide / maleabile și ductile”.

Poeta cultivă o pletoră de asociații, o textură decorativă pentru a fi privită și pipăită cu delicii. Fantezia d-sale oferă privescerea unei senzualități metaforizate. O cheie intens formală traduce intenția unui estetism care se avîntă însă mult deasupra simțurilor, aidoma unui fluture cu aripi mari, mișcându-se lent între corole: „alerg umbrită de îngeri spre tine / cad / fără să ating pământul zigotic / orange sub fluturi / oprită de șirul mătăsos de expresie / flamandă / ruda săracă a firului ariadnei / cea nonconformistă în prima etapă apoi / satisfăcută / mă ridic / supravegheată de ochii implantați / cerului de diverși muritori înfricoșați / de vid”

Impulsurile straturilor primare ale ființei încearcă a se trage dintr-o expresie insolită, căutînd nesățios alte și alte conexiuni, denunțînd scopul omenirii de a ticsi „golurile cu orice altceva / decît iubire”. Uneori acesta dobîndește aspectul unui vis galant, în rozul manierei Watteau: „te iubesc! / *rose des vents* - / mi-a strigat pantoful bonbon / din sidef dantelat / sunt uneori / domnișoara de onoare / a bătrânelor doamne nerâvnite / nici măcar de *muerte rosa* ce asemenea mie / stivuiește coafată ace de brad / care să ne ridice condiționat în ceruri”. De regulă însă Florica Bud se lasă în voia unui simpatic amestec de Klimt și suprarealism, astfel dozat încît cel de-al doilea să nu stînjenească somptuoasa țesătură a celui dintîi, „zdrențuită de / patimi / tulburătoare și grea / argint viu ce se strecoară în carnea / plină / doldora de dorințe” aidoma unor „plumbi”. E un brocart azvîrlit peste abisalitățile ce, în definitiv, orientează de-atîtea ori lucrătura măiestrită a mîinii și minții omenesci.

Gheorghe Grigurcu

"M-am obișnuit ca Florica Bud să mă ia prin surprindere cu orice nouă carte, indiferent de genul literar abordat, autoarea jonglînd dezinvolt cu stiluri, canoane, convenții. Nici acest volum de versuri aforistice nu face excepție, cu formulări care traduc în cotidian angoasele spațiului public și, deopotrivă, ale eului însingurat." (**Dan Silviu Boerescu**)

ESTETIZËM SENZUAL

Në fillim të shekullit XIX-të lulëzonte në Vienën sharmante, që na fanitej plot salltanete mëndafshi dhe kadifeje, e konsteluar me stoli, duke u lazdëruar në ritme

valsi, piktura e Gustav Klimt/it. Në qendër të kësaj frononte gruaja e lëngshme, dashmire ornamentesh, ajo vetë një ornament i këtij arti të robëruar nga fama e Jugendstilit, një nga jakat e fundit të periudhës që mbante emrin *la belle époque*. Më pëlqen ta shikoj në poezinë e bashkëkohanikes sonë Florica Bud një thërrimë të një vizioni të këtillë dhe, pse jo, një ilustrim të tipit human që e promovon. Ndjeshmëria që e fisnikëron është vetëm një dukje piktorale.

Paleta koloristike të cilën e përdor në mënyrë provokuese, qoftë kur indikon një „të kuqe regale/mbretërore”, të cilën e „Silabizon atërisht semafori/ kur/ e zbavitur/ harroj ti mbuloj/ rrënjët/ me përzjerje çorbore/ prej diellit e çernoziomit.” (E kuqja mbretërore), qoftë kur përkulet me elegancë mbi çastin efemer: „Oh, vdektar me/ kohë e përshkuar/ me nxitim/ ndale fluturimin e këtij/ çasti me kundërmim të verdhë flamengo/ që refuzon/ të dashurojë/ hapsirën e magjepsur.” (E verdha flamengo), qoftë kur invokon në mënyrë romantike/plastike një „vjollcë dashurie/ për vasha lucide/ të përkulshme dhe të ëmla”.

Poetja kultivon një gamë asociacionesh, një teksturë dekorative për t’u kundruar dhe çikur me ëmbëlsi dhe delikatesë. Fantezia e saj ofron lëndinë e një senzualiteti të metamorfozuar. Një çelës intencionalisht formale e përkthen intencën e një estetizmi që turfullon me përmasa të madhe mbi ndjenjat, pors i një flutur me flatra të mëdha, duke u lëvizur ngadalë ndërmjet korolave: „Po rendi e trembur drejt teje/ bie e penguar për të prekur dheun/ me ngjyrë të portokalltë nën flutura/nga fijet me shprehje të uritura/ fis i varfër i fijes së Ariadnës/ ajo nonkonformiste në etapën e parë e kënaqur pastaj/ bie dhe më në fund mund të brohoras/ sa shumë më ka kapluar për ty!” (E portokalltë nën flutura)

Impulset e shtresave primare të qenjes përpiqen të tërhiqen nga një ekspresion përmasash insulare, duke kërkuar me pangopshmëri koneksione tjera e tjera, duke e denoncuar qëllimin e njerëzimit për t’o përmbushur „zbrazëtirat me çdo gjë tjetër/ sidomos me dashuri”. Nganjëherë kjo përfiton aspektin e një ëndrre galante, në rozenë e mënyrës Watteau: “Të dua/ *rose des vents*/ ma ka prishur këpucën roze/ nga sidefi i dantelluar/ jam nganjëherë/ zonjusha e nderit/ e plakave epshndezëse/ madje as për *muerte rosa*/ që shëmbëllejnë me mua/ stivon flokëdredhur gjylypëra të breut/ që do të na ngjesin me kushtëzim në qiej.” (*Rose des vents*). Zakonisht, ndërkaq, Florica Bud i dorëzohet vullnetit të një përzjerjeje simpatike të Klinit dhe suprealizmit, kështu i dozuar sa që i dyti mos ta bezdisë thurrjen madhështore të të parit, „e grisur nga/ vuajtjet/ turbulluese dhe e rëndë/ argjend i gjallë që ngjeshet në tulin/ e plotë/ gërmadhë dëshirash/ të rënda si plumbi”. (Guantanamo). Është një brokart i flakur mbi zbrazëtirat që, definitivisht e orientojnë aq herë punën mjeshtërore të dorës dhe mëndjes njerëzore.

Gheorghe Grigurcu

"Më është bërë zakon që Florica Bud të më befasojë me çdo libër të ri, indiferent nga gjinia letrare që trajton, autorja duke shtjelluar me gjendshmëri, stile, kanone, konvecone. As ky vëllim vargjesh aforistike nuk bën përjashtim, me formulime që i përkthejnë në përditshmëri ankthet e hapësirës publike dhe, përkundrazi, të unit të vetmuar." (**Dan Silviu Boerescu**)

Bibliografi / Bibliografie / 4-5

PASQYRA E KOHËS / 6

OGLINDA TIMPULUI / 7

RRUGA AKAZHU / 8

STRADA ACAJU / 8

BRITMË E BARDHË / 9

ËIPËT ALB / 9

DITA E MBËSHTJELLË NË KALTËRSI / 10

ZIUA ÎNVEËMËNTATË ÎN ALBASTRU / 10

I ARGJENTË PA NJOLLA / 11

ARGINTIU FËRË PETE / 11

GJAKNXEHTËSI E ARTË / 12

AURIU SANGVINIC / 12

NGJYRË E ÇOKOLLADËS / 13

EFEKT CIOCOLATIU / 13

EKZISTENCA BEZHË / 14

EXISTENËË BEJ / 15

TRANSPLANT BORDO / 16

TRANSPLANT BORDO / 17

GJALLESIA BLUMARINE / 18

VIETËË BLEUMARIN / 19

VERDHËSI E FLAMENKTË / 20

GALBEN DE FLAMENCO / 21

BOJË HIRI CISTERCIANE / 22

GRI CISTERCIAN / 23

FANTAZI E MANUSHAQTË / 24

FANTEZIE ÎN MOV / 25

KËMISHA E ZEZË / 26

CAMIËA NEGRA / 27

E PORTOKALLTË NËN FLUTURA / 28

ORANGE SUB FLUTURI / 28

ROSE DES VENTS / 29

ROSE DES VENTS / 29

E KUQE MBRETËRORE / 30

ROËU REGAL / 30

E BLERTË / 31 / VERDE / 31

VJOLLCË DASHURIE / 32

VIOLET DE IUBIRE / 32

POEZI E PANGJYRË / 33

POEZIE INCOLARË / 33

TEJMATANË LUMIT / 34

DINCOACE DE RËU / 34

DUKE U DRIDHUR NË ZILE TË A. DRITËS / 35

VIBRËND ÎN CLOPOTE DE A. LUMINË / 35

LAVDI PUSHTUESIT QË DHEMB / 36

AVE STËPËNUL CE DOARE / 36

ANA ËI UN NUME ANA DHE NJË EMËR / 37

BUKUROSHË FRIGJIDE TË KLUZH/NAPOKALIT / 38
FRIGIDE FRUMOASE ALE NAPOCALULUI CLUJ / 39
DASHUROMË PERRITO PRECIPITATO / 40
IUBEŞTE-MĂ PERRITO PRECIPITATO / 41
SHTËPIA E KËMBIMEVE HUMANE / 42
CASA DE SHCHIMBURI UMANE / 43
UJK DASHURIE / 44
LUT ISPITITOR / 45
SHTOJCA A.DE.NE.URËSH / 46
RESTURI DE A.DE.NE.URI / 47
INERCION QË DHEMB / 48
INERTË CE DOARE / 49
DUKE SHKËLQYER PËRMES VERBËRIMIT / 50
EXECELÂND PRIN ORBIRE / 51
PESHORE / 52 / CUMPÂNĂ / 53
PLUHURI POLIMORF I DASHURISË / 54
COLBUL POLIMORF AL IUBIRII / 55
KONFUZION / 56 / CONFUZIE / 57
GJUAJTËS TË GURIT / 58
ARUNCĂTORI DE PIETRE / 59
MUNGESTARE HIJESH / 60
LIPSITĂ DE UMBRE / 61
UJK DASHURIE / 62 / LUP DE IUBIRE / 63
MAL A LA TETE / 64 /MAL A LA TETE / 65
ALGREDI / 66 / ALGRED / 67
ALUANI / 68 / ALUAN / 69
ADISS / 70 / ADISS / 71
AIDANI / 72 / AIDAN / 73
ARTURI / 74 / ARTHUR / 75
AGRIPI / 76 /AGRIP / 77
AARON / 78 / AARON / 79
ALEKSANDRI / 80 / ALEXANDRU / 81
ALEXANTIS / 82 / ALEXANTIS / 83
AGNECIUS / 84 / AGNEŢIUS / 85
ARSEN / 86 / ARSEN / 87
ANATOL / 89 / ANATOL / 90
ALESSANDRO / 92 ALESSANDRO / 92
ABISS / 93 / ABISS / 93
APOSTULL / 94 / APOSTOL / 95
ALTIOON / 96 / ALTIOON / 97
ALOIS / 98 / ALOIS / 99
ALINTIRIUS / 100 / ALINTIRIUS / 101
APRILUS / 102 / APRILUS / 103
ATRIUS / 104 / ATRIS / 105
ASTOR / 106 / ASTOR / 107
ASHLEY / 108 / ASHLEY / 109
ATLET / 110 / ATHLET / 111
AUGUSTUS / 112 / AUGUSTUS / 113
ALEXIUS / 114 / ALEXICUS / 114

ATRINIUS / 115 / ATRINIUS / 115
AKSENTI / 116 / AXENTI / 117
ARGATI / 118 / ARGATH / 119
ARMANDI / 120 / ARMAND / 121
ACRILIUS / 122 / ACRILIUS / 123
ARCHIBALD / 124 / ARCHIBALD / 125
AROND / 126 / AROND / 127
ALLIN / 128 / ALLIN / 129
ARIS / 130 / ARIS / 131
ASSANTE / 132 / ASSANTE / 133
AFINIT / 134 / AFINIT / 135
ARISTOPAUL / 136 / ARISTOPAUL / 137
ARISTIN / 138 / ARISTIN / 139
Estetism senzual / 140
Estzetizëm senzual / 142